

HEGAU KURIER

Amtsblatt der Stadt und der Verwaltungsgemeinschaft Engen



Auflage: 10.810

50. Jahrgang

Nr. 46

13. November 2024



Zum Lichterabend in der Altstadt wird morgen, Donnerstag, 14. November, eingeladen. Viele Aktionen wie Laternenumzug, Puppenspiel und Chorgesang in der Kirche erwarten die großen und kleinen Besucher. In den stimmungsvoll beleuchteten Gassen ist von 17 Uhr bis 20 Uhr ein Einkaufsbummel bei den Einzelhändlern möglich. Mehr zum Lichterabend auf den Seiten 8 und 9 dieser Ausgabe. *Bild: Stadt Engen*

Stadt Engen Einwohner- versammlung

Zimmerholz. Die Stadt Engen lädt zu einer Einwohnerversammlung am Mittwoch, 27. November, um 19 Uhr in den Farrenstall in Zimmerholz ein. Die Bevölkerung ist hierzu recht herzlich eingeladen.

Bürgermeister Harsch freut sich auf Anregungen und den Dialog mit den Einwohnerinnen und Einwohnern aus Zimmerholz.

Altstadt Kurze Sperrung

Engen. Am Donnerstag, 14. November, findet in der Engener Altstadt der beliebte Lichterabend statt. Aufgrund dessen ist die gesamte Altstadt von circa 16:30 bis 20 Uhr für den Fahrzeugverkehr gesperrt. Die Anwohner werden gebeten, sich auf die Sperrung einzustellen und ihre Fahrzeuge rechtzeitig aus der Altstadt auszufahren. Die Teilnehmer am Lichterfest danken für das Verständnis.

DRK-Senioren

Gesellige Nachmittage im November

Engen. Der DRK Ortsverein Engen lädt am Samstag, 16. November herzlich zu Seniorennachmittagen in den Ortsteilen ein. Ansfingen: Bürgerhaus, Biesendorf: Bürgerhaus, Bittelbrunn: Gasthaus Rigling.

Am Sonntag, 17. November, findet ein Seniorennachmittag in Mühlhausen in der Mägdeberghalle statt. Die Nachmittage beginnen jeweils um 14 Uhr, die OrganisatorInnen freuen sich auf rege Teilnahme.

Stadtbibliothek Am 19. November geschlossen

Engen. Die Stadtbibliothek ist wegen der Lesungen während der Kinder- und Jugendliterarturtag, die für die Grundschule Engen stattfinden, am **Diens- tagvormittag, 19. November, geschlossen.**

Die Buchrückgabebox ist geöffnet. Das Bibliotheksteam bittet ihre LeserInnen um Verständnis.

Volkstrauertag Gedenken mit Chor und Kapelle

Engen. Gemeinsam mit der Stadtmusik begleiten der Stadtchor und das Ensemble »Die Philianer« das offizielle Gedenken zum diesjährigen Volkstrauertag am Sonntag, 17. November auf dem Friedhof in Engen. Beginn ist um 11.45 Uhr. Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen, an der Veranstaltung teilzunehmen.



Vortrag
am
28.11.2024,
18:30 Uhr

KIRSCHEN ERNTEN – DIE INNERE EINSTELLUNG ENTSCHEIDET AUCH IN DER WIRTSCHAFT

Ob als Unternehmer oder als Privatperson – wir werden heute fast täglich mit neuen Themen und Situationen konfrontiert. Die damit verbundenen Herausforderungen können nicht nur mit dem nötigen Wissen und den verfügbaren Fertigkeiten gemeistert werden. Um in dieser dynamischen Umgebung erfolgreich zu sein und zu bleiben, spielen weitere Faktoren eine wichtige Rolle...

Karl-Ludwig Oehler ist Berater, Redner, Autor, Mentaltrainer und Coach aus Rielasingen-Worblingen. Der Vortrag findet in der Stadthalle in Engen statt. **Der Anmeldeschluss ist der 20. November 2024.**

Weitere Informationen und Anmeldung unter

<https://vb-event.de/kirschenernten>



Eine Veranstaltung von:





Jugendgemeinderat

Am Montag, 18. November, findet um 19 Uhr im Jugendtreff eine öffentliche Sitzung des Jugendgemeinderates statt.

Tagesordnung

1. Bestimmung der das **Protokoll** unterschreibenden Jugendgemeinderäte
2. **Neuwahlen** im Januar 2025
3. **Beachvolleyballfeld**
4. **Anregungen** und Anfragen
5. Bestimmung des nächsten **Sitzungstermins**

- Änderungen vorbehalten -

Nähere Informationen zur Sitzung können auf der Homepage der Stadt Engen unter www.engen.de über den Direktlink im Gemeinderats- und Bürgerinformationssystem eingesehen werden.

Vereinsforum

Am Montag, 2. Dezember, lädt die Stadtverwaltung Engen alle Vereine zur jährlichen Sitzung des Vereinsforums ein. Die Veranstaltung findet um 19 Uhr im Impulshaus Engen, Goethestraße 1 in Engen statt.

Folgende Themen werden an diesem Abend angesprochen:

1. Informationen zur **Dr.-Karin-Schädler-Stiftung**
2. Informationen zu **Engens Partnerstädten**
3. Neue Vereine stellen sich vor: **Junge Künste Engen e. V.**
4. Bericht über die diesjährige **Jugendförderung**
5. Wahl des **Jugendausschusses**
6. **Veranstaltungskalender 2025**
7. Allgemeine **Informationen** der Stadtverwaltung
8. **Fragemöglichkeiten** der Vereinsvertreter

Alle Vereine und Interessierte sind herzlich eingeladen.

Einwohnerversammlung am 19. November

Am kommenden Dienstag, 19. November, findet um 19 Uhr in der Stadthalle in Engen die Einwohnerversammlung statt.

Tagesordnung

1. **Begrüßung** durch Bürgermeister Frank Harsch
2. Verkehrsplanung zur **Neugestaltung des Busbahnhofs und der Breitestraße**
3. **Diskussion** mit den Bürgern und Behandlung eingegangener Fragen sowie Anregungen

Alle Bürgerinnen und Bürger sind hierzu recht herzlich eingeladen.



Grundsteuer und Gewerbesteuer fällig

Engen. Zum 15.11.2024 wird die vierte Rate der Gewerbesteuer-vorauszahlung und der Grundsteuer zur Zahlung fällig. Die Höhe der Gewerbesteuer ist aus dem letzten Steuerbescheid über Vorauszahlungen zu entnehmen. Die Höhe der Grundsteuer ist aus dem letzten Veranlagungs- oder Änderungsbescheid zu ersehen.

Die Raten sind unter Einhaltung des Fälligkeitstermins mit Angabe des aktuellen Buchungszeichens an die Stadtkasse Engen zu überweisen (IBAN DE30 6925 1445 0005 0001 95 Sparkasse Engen-Gottmadingen oder IBAN DE11 6649 0000 0038 5460 23, Volksbank eG - Die Gestalterbank). Bei verspäteter Zahlung müssen Mahngebühren und die gesetzlich vorgeschriebenen Säumniszuschläge erhoben werden. Den Teilnehmern am SEPA-Lastschrift-Verfahren werden die Beträge fristgerecht abgebucht.

Informationen zur Zahlung oder zur Erteilung eines SEPA-Lastschriftmandats erteilt die Stadtkasse Engen (Telefon 07733/502-222 und 502-223).

Bei Fragen zur Steuerberechnung steht das Steueramt (Telefon 07733/502-232) gerne zur Verfügung.



SEPA Erteilung Online

Abfalltermine

Mittwoch,	13.11.	Restmüll Engen und Ortsteile
Samstag,	23.11.	Elektroschrott-Kleingeräte: 8-12 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße
Montag,	25.11.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	26.11.	Biomüll Engen
Donnerstag,	28.11.	Gelber Sack Engen und Ortsteile
Montag,	02.12.	Blaue Tonne Engen und Ortsteile
Montag,	09.12.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	10.12.	Biomüll Engen
Mittwoch,	11.12.	Restmüll Engen und Ortsteile

Nähere Infos beim Müllabfuhrzweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731 931561, www.mzv-hegau.de

Glascontainerentsorgung: REMONDIS Süd GmbH, Telefon 0751 36191-39

Restmüllsäcke und Banderolen für Rest- und Biomüll: erhältlich beim Edeka Markt Holzky, Hegaustraße 5A

Gelbe Säcke: erhältlich bei Ulla's Stoffidee, Vorstadt 13, Engen, vor dem Geschäft und im SESAM Dorfladen, Maierbachstr. 14a in Neuhausen. Bitte nur haushaltsübliche Mengen mitnehmen.

Veranstaltungen

Wochenmarkt, Donnerstag, 14. November, 8 bis 12 Uhr, Marktplatz

Stadt Engen, Lichterabend, Donnerstag, 14. November, 17 Uhr, Altstadt

Stadt Engen, Vernissage zur Ausstellung »Here in the real world« von Monika Michalko, Freitag, 15. November, 19:30 Uhr, Städtisches Museum Engen + Galerie

Stadt Engen, Gedenkfeiern zum Volkstrauertag, Sonntag, 17. November, vormittags, Engen und Ortsteile

Stadt Engen, Mit Zwei dabei: Lesung aus »Kleiner Elefant ganz groß«, Montag, 18. November, 15:30 Uhr, Stadtbibliothek

Weihnachtsklassiker zum Thema »Liebe«

Kino-Abend in der Stadtbibliothek

Engen. Zur Einstimmung auf große Fest zeigt der Förderverein der Stadtbibliothek am **Freitag, 29. November, um 20 Uhr**, einen wunderschönen Weihnachtsfilmklassiker. Einlass ist ab 19.30 Uhr. Keine Anmeldung erforderlich, der Eintritt ist frei, Spenden willkommen. Infos unter Tel. 07733/501839 oder in der Stadtbibliothek.

Zum Inhalt: Zehn außergewöhnliche Geschichten, die sich

am Weihnachtsabend zu einer verweben: Ein Premierminister verliebt sich in das Mädchen, das den Tee serviert, ein Schriftsteller sucht Ruhe in Südfrankreich und findet dort eine Liebe ohne Worte, ein Rockstar erlebt ein privates Comeback mit seinem Manager. Jeder von ihnen ist auf der Suche nach Liebe. Nur wer genau hinsieht, wird entdecken, dass die Liebe tatsächlich überall ist.

Gedenkfeiern Volkstrauertag

Am Sonntag, 17. November, in Engen und Ortsteilen

Engen und Ortsteile. Die Gedenkfeiern zum Volkstrauertag finden am Sonntag, 17. November, in Engen und in folgenden Ortsteilen statt:

Engen: 11:45 Uhr am »Friedenszeichen« auf dem Friedhof

Anselingen: 10 Uhr auf dem Friedhof Anselingen

Bargen: 9:45 Uhr an der Gedenkstätte neben der Kirche

Biesendorf: 10 Uhr an der Gedenkstätte bei der Kirche

Bittelbrunn: 11 Uhr auf dem Friedhof Bittelbrunn

Stetten: 10 Uhr auf dem Friedhof Stetten

Welschingen: 11:15 Uhr in der neuen Kirche in Welschingen

Zimmerholz: 10 Uhr auf dem Friedhof Zimmerholz

Die Gedenkfeier in Engen wird unterstützt durch den Jugendgemeinderat, die Stadtmusik und den Stadtchor Engen. Auch in den Ortsteilen werden die Gedenkfeiern umrahmt durch die Musik- und Gesangsvereine. Am Volkstrauertag wird aller

Toten von Krieg und Gewaltherrschaft in Deutschland und weltweit gedacht. Aufgrund der momentanen Erschütterungen im Nahen Osten und in Europa (Ukraine) gewinnt die zivile Entschlossenheit eines jeden Menschen gegen Hass immer mehr an Bedeutung. »Das bedeutet auch, Falschinformationen als solche zu benennen und sich an die Seite derer zu stellen, die Angriffen ausgesetzt sind. Angesichts der zunehmenden Schärfe und Härte im politischen Diskurs und der Fülle an Falschinformationen heißt das: Als eine Gesellschaft, der Demokratie, Menschenrechte und die Würde jedes einzelnen Menschen wichtig sind, muss jeder Einzelne resilienter werden. Eine engagierte, widerstandsfähige Gesellschaft und eine stabile, der Wahrheit verpflichtete Demokratie bedingen einander«, so Wolfgang Schneiderhan, Präsident des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge.

Mehrsprachiges Vorlesen in der Stadtbibliothek

Kinder- und Jugendliteraturtage Hegau Bodensee

Engen. Am Freitagnachmittag, **15. November, um 17 Uhr**, gibt es in der Stadtbibliothek für Kinder ab vier Jahren eine Vorleseaktion mit dem herrlich komischen Bilderbuch »Der Dachs hat heute schlechte Laune!« von Amélie Jackowski/Moritz Petz, erschienen im NordSüd Verlag, 2022.

Das Bilderbuch wird mit Muttersprachlerinnen auf Deutsch, Englisch und Türkisch vorgelesen. Es ist keine Anmeldung erforderlich.

Zum Inhalt: Heute ist einer von diesen Tagen: Der Dachs ist noch nicht mal aus dem Bett aufgestanden, aber seine Stimmung ist schon im Keller. Sämtliche Tiere, die ihm an diesem Tag begegnen, werden von seiner miesen Laune angesteckt. Am Abend geht es dem Dachs wieder prächtig - aber dafür sind nun alle anderen schlecht drauf! Der Dachs muss sich schnell etwas einfallen lassen, um seine Freunde aufzumuntern: Was wäre dafür besser geeignet als ein Fest der schlechten Laune?

Die Leseaktion findet im Rahmen der 28. Kinder- und Jugendliteraturtage Hegau Bodensee statt, bei der Engen erstmalig ebenfalls teilnimmt. Das gesamte, tolle Programm

Trachtengruppe Engen Treff im November

Engen. Die Trachtenfrauen treffen sich wieder heute, Mittwoch, 13. November, um 19.30 Uhr in der Raststätte Hegau West.



Der Dachs und seine Freunde.

Bild: NordSüd Verlag

findet sich unter <https://www.kj-literaturtage.de>. Nähere Informationen bei der Stadtbibliothek Engen, Hauptstraße 8, www.stadtbibliothek-engen.de.

AUSERLESENE WEINE + GETRÄNKE

GEBHART

WEINHAUS & VINOHEK
IN ENGEN

Lust etwas Neues zu verkosten?

Unsere exquisiten **Adventskalender** (Gin-, Whisky-, Rum- oder Edelbrand-Set) sind **perfekte Geschenke und eine ausgezeichnete Möglichkeit etwas Neues und Unbekanntes zu verkosten.**

Ein hervorragender Einstieg in die **bezaubernde Welt hochklassiger Spirituosen!**

Öffnungszeiten

Mo. – Sa. 8.00 – 12.30 Uhr
Mo. – Mi. 14.00 – 18.00 Uhr
Do. + Fr. 14.00 – 22.00 Uhr

Schwarzwaldstraße 2a · Engen
Tel. 07733/5422
www.weinhaus-gebart.de

Ausstellungen

im Städtischen Museum Engen + Galerie

Kunstaussstellung:	Ab 16. November: »Here in the real world« von Monika Michalko Vernissage: Freitag, 15. November, 19:30 Uhr Zu sehen bis 12. Januar 2025
Dauerausstellungen:	Stadtgeschichte, Archäologische Abteilung
Öffnungszeiten:	Di.-Fr. 14-17 Uhr, Sa.+ So. 11-18 Uhr
Eintritt:	3,50 Euro, ermäßigt 2,50 Euro

Workshop und Vernissage

Noch Plätze frei bei Junge Künste Engen

Engen. Am 16., 17. und 23. November findet die Winter-Kunst-Akademie der Jungen Künste Engen statt. Thematisch geht es um das Thema Selbstportrait »Das alles bin ich«. Es sind noch wenige Plätze frei. Am

Sonntag, 24. November, 14 Uhr, soll eine öffentliche Vernissage im Impulshaus stattfinden. Anmeldung und Informationen unter der Telefonnummer 0179/4148365, JungeKuenste-Engen@web.de.

Sportlerehrung 2024

Vorschläge bis 27. November einreichen

Engen. Das Sportjahr 2024 ist fast zu Ende. Erfolgreiche Sportlerinnen und Sportler erhalten im März 2025 für ihre Leistungen eine Ehrung. Preise erhalten Sportlerinnen und Sportler, die für einen Engener Verein oder für eine Engener Schule starten oder aber auch für Sportlerinnen und Sportler, die in Engen wohnen.

Die Verleihung erfolgt nur an Sportlerinnen oder Sportler, die einem Verein angehören, der Mitglied eines Fachverbandes im Deutschen Sportbund ist. Die Leistungsbewertung richtet sich nach den Prädikaten der für die einschlägige Sportart maßgebenden Fachverbände. Vorschläge für einen **Sportpreis**, einen **Anerkennungspreis** oder einen **Sonderpreis** können noch bis zum 27. November beim Kulturamt Engen, Haupt-



Bild: Stadt Engen

straße 11, E-Mail: LBaumgaertel@engen.de, Tel. 07733/502-211 oder beim Sportausschuss, Dietmar Sprindt, Friedrich-Mezger-Straße 9, in Engen, schriftlich abgegeben werden. Im Anschluss beraten der Gemeinderat und der Sportausschuss, ob die vorgeschlagenen Sportlerinnen und Sportler geehrt werden.

»Sprung ins Leere«

Autor Heinrich Steinfest liest in der Bib

Engen. Um »die Kunst als Täuschung und Zufluchtsort« geht es am **Freitag, 22. November, um 20 Uhr** in der Stadtbibliothek Engen. Zu Gast ist Autor Heinrich Steinfest mit seinem von Feuilleton gelobten Roman »Sprung ins Leere«.

Zum Inhalt: Klara Ingold arbeitet im Kunsthistorischen Museum in Wien. Sie ist beseelt von einer tiefen Liebe zu den Gemälden. Deshalb interessiert sie sich anders auch für die künstlerische Hinterlassenschaft ihrer ungeliebten Großmutter Helga, die die Familie 1957 ohne ein Wort verließ - und deren Werke jetzt in einer Lagerhalle wiederentdeckt werden. Darunter findet sich eine Fotografie, die einen vagen Hinweis liefert, wohin sie gegangen

sein könnte. Klara Ingolds Spurensuche führt nach Japan, zu einem Gemälde mit dem Titel »Die blinde Köchin«, das vielleicht ihre Großmutter zeigt. Das Leben als Sprung ins Leere, die Kunst als Täuschung und Zufluchtsort: Das ist der neue Roman von Heinrich Steinfest, über den Literatur-Papst Denis Scheck sagt: »Weltliteratur. Extrem interessant und amüsant.« Karten gibt es in der Stadtbibliothek, Hauptstr. 8, Tel. 07733/50 18 39 im Vorverkauf für 8 Euro, an der Abendkasse kosten sie 10 Euro, mit Sozialpass gibt es 10 Prozent Ermäßigung. SchülerInnen und Studierende zahlen 6 Euro.

Online-Reservierung über <https://foederverein-stabi-engen.de/kartenreservierung/>.

Mittwochstreff

Vortrag

Engen. Der Mittwochstreff kommt am Donnerstag, 14. November, 15 Uhr, ins Evangelische Gemeindezentrum zu einem Vortrag von Bärbel Schwedler zusammen.

Thema ist diesmal »Wasser- lebendiges Wasser-Wasser des Lebens«.

So ist es richtig

Nachwächter und Bürgersfrau

Engen (rau). Bei Bericht zum neuen »Nachwächter- und Bürgersfrau-Team« wurden die Namen teilweise falsch geschrieben: Neuer Nachwächter ist Sascha Golitschek, neue Bürgersfrau Priska Kempka.

»Adelheid und Ferkolin«

Traumstunde am Montag, 2. Dezember

Engen. Am **Montag, 2. Dezember, um 15 Uhr** liest Ilka Kinzner eine witzige, kluge und abenteuerliche Geschichte vor, die den Spaß an Buchstaben und am Lesen weckt - zum Miträtseln und Staunen, zum Lauschen und Fürchten, zum Aufatmen und Glücklichein. Geeignet ist die Winter-Geschichte für Kinder ab fünf Jahren. Mit anschließender Bastelaktion. Anmeldung unter Tel. 07733/501839 in der Stadtbibliothek Engen.

Zum Inhalt der Geschichte: An einem klaren Wintertag spazierte das Ferkelchen unter der strahlenden Wintersonne zum

gefrorenen Flüsschen, da kam ihm die Idee: Heut ist der ideale Tag zum Schlittschuhlaufen! So ist er bald mit seiner besten Freundin, der Kuh Adelheid, auf dem Weg zum See. Plötzlich machen die beiden eine geheimnisvolle Entdeckung: Jemand unter dem Eis versucht, den beiden etwas zu sagen oder vielmehr: Zu schreiben!

Gar nicht so einfach, diese verdrehte, seltsame Sprache zu entziffern - ein SLEW soll es sein, der da von der anderen Seite Botschaften in die dicke Eisschicht kratzt, wer mag das sein? Und was will dieser SLEW von ihnen?



Im Rahmen der »Sternstunden im Advent« spielt das marotte Figurentheater »Weihnachten mit Opa Franz« im Städtischen Museum Engen + Galerie. Für alle Kinder ab vier Jahren zeigt das wunderbare marotte-Figurentheater aus Karlsruhe am Montag, 25. November, um 14.30 Uhr und um 16 Uhr das Stück »Weihnachten mit Opa Franz«. Die Vorstellung findet im Städtischen Museum Engen + Galerie, Klostersgasse 19, statt. Karten gibt es nur direkt vor der jeweiligen Veranstaltung. Die Kasse öffnet jeweils 20 Minuten vor Veranstaltungsbeginn. Es erfolgt kein Kartenvorverkauf und es sind keine Reservierungen möglich. Eintritt pro Person 4 Euro. Spieldauer circa 45 Minuten. Kinder unter vier Jahren haben keinen Einlass. Weitere Infos unter www.stadtbibliothek-engen.de. Zum Inhalt: Der kleine Kalle fährt mit seinem riesigen Koffer zu Opa aufs Land. Am meisten freut er sich auf Kater Feldmann, mit dem er diesmal etwas ganz Besonderes vorhat. Zusammen studieren sie für Opa Franz ein Weihnachts-Überraschungs-Programm ein und dazu braucht Kalle seinen großen Koffer.

Bild: marotte Figurentheater

Brennholz aus dem Stadtwald Engen

Ab sofort stehen die ersten Holzpolter auf der Online-Plattform www.holzfinder.de zur Verfügung

Engen. Aus dem Stadtwald Engen stehen auf der Online-Plattform www.holzfinder.de ab sofort die ersten Holzpolter zur Verfügung. Die Holzpolter werden von jetzt an nach und nach auf der Plattform zum Verkauf bereitgestellt. Bis alle Holzpolter fertig sind kann es mehrere Monate dauern.

Es wird empfohlen, immer wieder auf der Plattform nachzuschauen, welche Holzpolter aktuell angeboten werden. Über

die Adresszeile des Browsers unter www.holzfinder.de ist die Plattform zugänglich. Über Google ist die Seite noch nicht erreichbar.

Senioren für Senioren Seniorenkino

Engen. Die Initiative »Senioren für Senioren« lädt am Dienstag, 19. November, um 15 Uhr zum Seniorenkino in der Stadtbibliothek ein.

Die Gelbe Tonne kommt

Gelber Sack wird abgelöst

Engen. Zum 1. Januar 2025 wird die **Gelbe Tonne** in Engen eingeführt. Diese löst den Gelben Sack ab. Restbestände an Gelben Säcken dürfen noch bis zum 30. Juni 2025 aufgebraucht werden, es wird aber keine weitere Verteilung von Gelben Säcken mehr geben. Die Gelben Säcke können auch weiterhin benutzt werden, wie gewohnt, bis zum 1. Januar 2025 zur Entsorgung der Leichtverpackungsabfälle. **Vor dem 1. Januar 2025 werden die neuen Gelben Tonnen nicht geleert.**

Die **Grundverteilung** der Gelben Tonnen hat begonnen und **endet am 31. Dezember 2024.** Die **Bereitstellung und Auslieferung** der Gelben Tonne ist **kostenfrei.** Es ist **keine Bestellung notwendig.** Die Grundverteilung findet auf Basis der gemeldeten Bürger je Grundstück statt. Da die Verteilung durch ein **Subunternehmen** vorgenommen wird und insgesamt **rund 45.000 Gelbe Tonnen im Landkreis Konstanz** verteilt werden, mussten die Auslieferdaten an diesen bereits frühzeitig übermittelt werden. Daher besteht zum jetzigen Zeitpunkt leider **kein Einfluss** mehr auf die Behältergröße und -anzahl, welche ausgeliefert wird.

Es wird um Verständnis gebeten, dass vorerst keine Änderungsanfragen von Privatpersonen berücksichtigt werden können. Nach der Beendigung

der Grundverteilung (ab dem 1. Januar 2025) werden Änderungsanfragen über folgende Webseite entgegenommen: <https://www.remondis-gelbe-tonne-lk-konstanz.de/>. Auf dieser Homepage stehen weitere aktuelle Informationen zur Einführung der Gelben Tonne zur Verfügung. Sobald der Auslieferungsplan verfügbar ist, wird dieser ebenfalls auf der Webseite veröffentlicht.

An Gewerbetreibende, Hausverwaltungen und öffentliche/soziale Einrichtungen: Es wird zukünftig **keine Verteilung von Gelben Säcken** mehr geben. Sollte daher Bedarf an Gelben Tonnen bestehen, sollte das **Bestellformular auf der Webseite:** <https://www.remondis-gelbe-tonne-lk-konstanz.de/> unter **vollständiger und korrekter Angabe aller Informationen** genutzt werden, um den Behälterbedarf mitzuteilen. Vorhandene Gelbe Tonnen können, wie gewohnt, weiter genutzt werden.



Wenn der Weihnachtsmann am Straßenrand steht,

ist es bald wieder soweit: Der Engener Weihnachtsmarkt findet am Wochenende 30. November und 1. Dezember statt. Dafür laufen schon die Vorbereitungen. Der Touristikverein Engen bittet um Verständnis, dass nun fleißige HelferInnen in der Altstadt unterwegs sind, um die weihnachtliche Dekoration anzubringen. »Wir bitten die Verkehrsteilnehmer um Rücksicht und etwas Geduld, wenn Leitungen über den Straßen angebracht werden oder der Verkehr durch Aufbaumaßnahmen behindert wird«, sagt der Vorsitzende des Touristikvereins, Rolf Broszio. Die Arbeitseinsätze laufen an Werktagen und samstags. *Bild: Touristik Engen*

Senioren für Senioren Boule

Engen. Die Initiative »Senioren für Senioren« lädt am Montag, 18. November, 15 Uhr, alle Interessierte zum Boule-Spielen im Stadtgarten ein.

BLHV Ortsverein Versammlung

Engen. Der BLHV Ortsverein Engen hält am Freitag, 15. November, um 20 Uhr im Farrenstall in Zimmerholz seine Ortsvereinsversammlung ab. Über zahlreiche Teilnahme würden sich der Ortsverein sehr freuen.

Topf und Knopf

Hier gibt es fast alles

Engen. Günstig einkaufen kann man im Second-Hand-Kaufhaus Topf und Knopf in der Jahnstraße 5 wieder am Montag, 18. November, von 15 bis 18 Uhr.

Wegen Platzmangel bittet das Helferteam darum, Spenden nur in kleineren Mengen und nach vorheriger Absprache abzugeben.

Der Verkaufserlös geht an Unser buntes Engen e.V.

Fleisch & Feines aus dem Hegau	
Metzgerei <i>Eckes</i>	
Engens leckere Adresse	
Scheffelstr. 2 Tel. 07733/5272	
Kalt – Warm – Heiß:	
„Rauch-Kunst“ mit dem herrlichen Buchenrauch-Aroma:	
Schäufele	ohne Knochen, herrlich saftig 100 g 1,45 €
Rollschinke	goldgelb und mild gesalzen 100 g 1,49 €
Bauernbratwurst	aus dem Kaltrauch 100 g 1,55 €
Bauernschinken	heißgeraucht 100 g 2,25 €
Toastbraten	gefüllter gerauchter Hals 100 g 1,70 €
Krakauer	mit Kümmel 100 g 1,65 €
Hegauer Schinkenspeck	so fein, so mild Paar 2,99 €
Kaminwurzeln	schwarz geraucht 100 g 2,49 €
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!	

FFW Bittelbrunn Jahreshauptprobe

Bittelbrunn. Die Abteilung Bittelbrunn der Freiwilligen Feuerwehr Engen führt am kommenden Samstag, 23. November, die diesjährige Jahreshauptübung durch. Beginn ist um 16 am Gerätehaus Bittelbrunn, wo der Übungsort bekannt gegeben wird. An der Übung werden Kräfte des Ausrückebereichs Mitte, also auch von anderen Abteilungen der FW Engen teilnehmen. »Wir freuen uns auf eine zahlreiche Teilnahme der Bürgerinnen und Bürger«, sagt Abteilungscommandant Hartmut Meier. Zudem sind die geladenen Gäste, die Altersabteilung und alle Aktiven herzlich eingeladen, die Übung zu verfolgen und der anschließenden Manöverkritik in der Restauration Rigling beizuwohnen.

Impressum

Herausgeber: Stadt Engen, vertreten durch Bürgermeister Frank Harsch. Verantwortlich für die Nachrichten der Stadt und der Verwaltungsgemeinschaft Engen der Bürgermeister der Stadt Engen, Frank Harsch.

Verantwortlich für den übrigen Inhalt, die Herstellung, Verteilung und den Anzeigenteil:

Info Kommunal Verlags-GmbH
Jahnstraße 40, 78234 Engen,
Tel. 07733/996594-5660
E-Mail: info@info-kommunal.de
Geschäftsführer: Tobias Gräser

Redaktionsleitung:
Corinna Kraft, Tel. 07733/996594-5665 oder 0175/8444816, corinna.kraft@info-kommunal.de und
Holle Rauser, Tel. 07733/996594-5665 oder 01515/4408626, holle.rauser@info-kommunal.de

Anzeigenannahme/-Beratung:
Astrid Zimmermann,
Tel. 07733/996594-5664

Anzeigen-+Redaktionsschluss:
Montag, 12 Uhr
Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Kostenlose Verteilung (i.d.R. mittwochs) an alle Haushaltungen in Engen, Anselfingen, Bargen, Biesendorf, Talmühle, Bittelbrunn, Neuhausen, Stetten, Welschingen, Zimmerholz, Aach, Mühlhausen, Ehingen, Leipferdingen, Mauenheim, Tengen, Blumenfeld, Watterdingen, Weil.
Auflage: 10.810

Kein Amtsblatt erhalten?
0800 999 522 2

Hinweise und Informationen zur Grundsteuerreform

Neues Landesgrundsteuergesetz

I. Allgemeine Informationen

Sie erhalten im Januar Ihren Grundsteuerbescheid für das Jahr 2025. Dieser basiert erstmals auf dem neuen Landesgrundsteuergesetz (LGrStG), mit dem die Erhebung der Grundsteuer neu geregelt wurde. Die Neuregelung wurde erforderlich, nachdem das Bundesverfassungsgericht festgestellt hat, dass die bisherige Bewertung verfassungswidrig ist. Das Land Baden-Württemberg hat die Rechtsprechung im LGrStG umgesetzt und für das Grundvermögen (Grundsteuer B) ein modifiziertes Bodenwertmodell gewählt. Die Ermittlung des Grundsteuerwerts ist bereits erfolgt. Relevant hierfür waren die Grundstücksfläche und der jeweilige, vom unabhängigen Gutachterausschuss der Kommune zum 1. Januar 2022 festgestellte Bodenrichtwert. Nicht relevant war jedoch der Wert des Gebäudes auf dem entsprechenden Grundstück.

1. Zuständigkeit Finanzamt

Grundsteuerwert bzw. Grundsteuermessbetrag wurden vom Finanzamt ermittelt und Ihnen jeweils mit Bescheid mitgeteilt. Die Daten dafür haben Sie in Ihrer Grundsteuererklärung angegeben. Bei Fragen oder Einwendungen zum Grundsteuerwert- bzw. Grundsteuermessbescheid wenden Sie sich bitte an Ihr Finanzamt. Die Gemeinde ist an den Grundsteuermessbescheid gebunden - auch dann, wenn Einspruch gegen den Grundsteuerwert- bzw. Grundsteuermessbescheid eingelegt wurde. Bei erfolgreichem Einspruch wird in der Folge der Grundsteuerbescheid von Amts wegen geändert.

2. Zuständigkeit Gemeinde

Der Hebesatz, mit dem der Messbetrag multipliziert wird, wird durch die Gemeinde festgelegt. Bei Fragen zum Hebesatz oder der konkret festgesetzten Grundsteuer wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeinde. Sofern Sie bisher die gesamte Jahresgrundsteuer am 1. Juli bezahlt haben, wird diese Jahres-

zahlung für die neue Grundsteuer übernommen. Sollten Sie die Jahreszahlung nicht mehr wünschen, wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeinde.

III. Was bedeutet (Gesamt-) Aufkommensneutralität?

Insgesamt soll es durch die Grundsteuerreform im Wesentlichen nicht zu einer Erhöhung des Grundsteueraufkommens gegenüber dem Jahr 2024 kommen (sog. Aufkommensneutralität). Die Aufkommensneutralität wird aber voraussichtlich nicht überall umgesetzt werden können.

Da die Gemeinden u.a. gesetzlich dazu verpflichtet sind, ihre Haushalte auszugleichen, kann es notwendig sein, das Grundsteueraufkommen anzuheben. Auch bei angestrebter Aufkommensneutralität kann es teilweise zu »Belastungsverschiebungen« gegenüber der bisherigen Rechtslage sowie zwischen den Nutzungen und Lagen der Grundstücke kommen.

Deshalb gibt es Grundstücke, für die ab dem Jahr 2025 mehr Grundsteuer als bisher zu bezahlen ist, und Grundstücke, für die weniger als bisher zu bezahlen ist. Belastungsverschiebungen treten als Konsequenz aus der Umsetzung des Bundesverfassungsgerichtsurteils in allen Grundsteuer-Modellen auf. Änderungen in der Höhe der Grundsteuer kann es daher auch dann geben, wenn die (Gesamt-)Aufkommensneutralität vor Ort gegeben ist.

IV. Welche Wirkung hat der Hebesatz?

Die konkrete Grundsteuer ergibt sich aus der Multiplikation des Grundsteuermessbetrags mit dem Hebesatz. Die Höhe des Hebesatzes allein sagt daher nichts darüber aus, ob Sie mehr oder weniger Grundsteuer als bisher bezahlen müssen. Die Höhe des Hebesatzes allein sagt zudem nichts darüber aus, ob die Gemeinde beabsichtigt, mehr, weniger oder gleich viel an Grundsteuer als bisher einzunehmen. Aufgrund

der örtlichen Gegebenheiten kann einerseits in Gemeinden mit einem deutlich niedrigeren Hebesatz als zuvor das bisherige Grundsteueraufkommen erzielt werden. Andererseits kann in anderen Gemeinden ein deutlich höherer Hebesatz als zuvor nötig sein, um das Aufkommen in bisheriger Höhe zu erreichen.

V. Weitere Informationen und Anzeigepflichten

Weitere Informationen finden Sie unter www.Grundsteuer-BW.de sowie auf der Internetseite Ihrer Gemeinde. Sofern sich an Ihrem Grundbesitz Änderungen ergeben, sind Sie - auch ohne gesonderte Aufforderung des Finanzamts - verpflichtet, dies dem Finanzamt mitzuteilen.

Das ist beispielsweise der Fall, wenn Sie ein Grundstück nicht mehr überwiegend zu Wohnzwecken nutzen.

Die neuen Hebesätze der Stadt Engen werden Ende des Jahres in öffentlicher Sitzung beschlossen.

Abschließend weisen wir darauf hin, dass ein Widerspruch gemäß § 80 (2) Nr. 1 VwGO keine aufschiebende Wirkung hat. Dies bedeutet, dass die auf dem Grundsteuerbescheid stehenden Raten zu den angegebenen Fälligkeiten an die Stadtkasse Engen zu entrichten sind.

Bundeswehr

Militärische Übung

Engen. Eine Bundeswehreinheit der Deutsch-Französischen Brigade, Versorgungsbataillon aus Donaueschingen wird in der Zeit vom 19. bis 25. November eine Übung auf der Gemarkung Engen durchführen.

Eventuelle Manöverschäden sind beim Bundeswehrdienstleistungszentrum Stetten a. k. M., Lager Heuberg, Hardtstraße 58, 72510 Stetten a. k. M., unter der Telefonnummer 07573/504-0, zur Begutachtung und Aufnahme anzuzeigen.

»Let the Sunshine in«

Chor »Querbeet« brachte mit seinem Konzert das Publikum zum Strahlen



Mit vollem Einsatz bei der Sache: Die Freudenfunken, welche der Chor »Querbeet« auf der Bühne versprühte, sprangen sofort auf das Publikum über.



Chor-Sängerin Barbara Schneider (links) und Chorleiterin Christiane Theurer führten mal heiter, mal besinnlich durch das Programm.

Engen (cok). Angenehm überrascht über die deutlich mehr als 200 Gäste, die kaum alle im Saal Platz fanden, nahm der Chor »Querbeet« am vergangenen Samstag auf der Bühne im katholischen Gemeindezentrum Aufstellung. Das Publikum war aber nicht nur zahlreich erschienen, sondern auch in bester Stimmung und bedachte die 30 Sängerinnen und Sänger schon beim Einmarsch mit Applaus. Das Repertoire, welches Chorleiterin Christine Theurer für diesen Abend zusammengestellt hatte, kam mit Titeln wie »Can you feel the Love«, »You'll be in my heart«, oder »Hallelujah« scheinbar leichtfüßig daher, aber: Elton John, Phil Collins oder Leonard Cohen sind nicht umsonst Weltstars, ihre Songs sind nicht eben leicht zu singen. Insgesamt standen bis auf drei Ausnahmen durchweg Lieder in engli-

scher Sprache auf dem Programm - eine Herausforderung, die der Chor überzeugend gemeistert hat. Zwar in der Muttersprache gesungen wurde das launige Lied »Tatschophonie« (Oliver Gies) - das hatte es dafür rhythmisch in sich. Stimmlich gut aufgestellt zeigten sich die Solisten Bernhard Maier, Jürgen Hanser, Elfi Grunwald und Vanessa Schneider - letztere wurde für ihre starken Solo-Passagen bei »Adiemus« von Karl Jenkins zu Recht besonders gefeiert.

Im Verlauf des Konzerts sollte sich also zeigen: Die »Vorschusslorbeeren« des Eingangsapplauses waren verdient, denn »Querbeet« machte sich sämtliche Titel mit Enthusiasmus zu Eigen und begeisterte damit das Publikum - ohne Zugaben kamen die Sängerinnen und Sänger natürlich nicht von der Bühne. Dankbar

zeigte sich der Chor für die Bewirtung durch die Stadtmusik, das organisatorische Geschick der »fleißigen Heinzelfrauchen« Viola König, Sonja Veit und Vanessa Schneider, die Unterstützung von »Tonmann« Achim Schneider und die »klare künstlerische Vision« von Christiane Theurer. Einen Extra-Applaus verdient hatten sich auch die GastmusikerInnen Gabi Kerschbaumer (Querflöte), Lucy Brehm (E-Piano) und Ro-

land Weckerle (Cajon), welche viele der Stücke begleiteten. Zum Abschied intonierten die Sängerinnen und Sänger gut gelaunt den Spider Murphy Gang Klassiker »S Lebn is wia a Traum«. In der eigens neu getexteten »Querbeet«-Version heißt es dort: »Wir finden singen wunderbar, es hebt die Stimmung, das ist klar!« So waren sich am Ende alle auf und vor der Bühne einig: »S Lebn is wia a Traum - im Chor!«



»Lemon tree«, ein Folksong, den Will Holt Ende der 1950er Jahre schrieb, ist inspiriert von dem brasilianischen Lied »Meu limão meu limoeiro«, das ursprünglich 1930 geschrieben wurde. Es vergleicht die Liebe mit einem Zitronenbaum: »Sehr hübsch, und die Zitrone blüht süß, doch die Frucht der armen Zitrone kann man nicht essen.« Auf der Bühne und im Publikum wurden passend dazu Zitrusfrüchte geschwenkt. Bilder: Kraft




KFZ-Meisterwerkstatt
für alle Marken gut und günstig/
Hol- und Bringservice/Kunden-Ersatzwagen

www.dier-jakob.de 077 31/86 87-25

Ihre Metzgerei **ENGLER** in Welschingen
...natürlich schmeckt's besser.

Friedrich-List-Str. 2, Tel. 07733/994930
Unsere Filiale in Ihrer Nähe:
Mühlhausen, Hohenkräher Brühl 1, Tel. 07733/505040

Unser Angebot vom 15.11.2024 – 21.11.2024

Hausmacher Leberwurst mild gewürzt	100 g nur 1,49 €
Fleischkäse fein aus täglicher Produktion	100 g nur 1,49 €
Kalbsbratwurst mit und ohne Haut	100 g nur 1,39 €
Schweinekotelett vom Owinger Landschwein	100 g nur 1,09 €
Rindergulasch mager und zart	100 g nur 1,59 €

Unser Samstagsknaller am 16.11.2024

Rinderrouladen auch gefüllt	100 g nur 1,99 €
------------------------------------	-------------------------

Unser Mittwochsangebot am 20.11.2024

Gemischtes Hackfleisch Rind und Schwein	100 g nur 0,99 €
--	-------------------------

Wir bieten Ihnen **frisches Wild aus heimischer Jagd.**
Reh – Wildschwein – Hirsch
Gerne nehmen wir Ihre Vorbestellung entgegen.

Anzeige

Lichterabend in Engen

Wenn die Gassen wieder leuchten

Eine lieb gewordene Tradition bei Händlern, Verwaltung, Bürgerinnen und Bürgern

»Markt und Straßen stehen verlassen, still erleuchtet jedes Haus, sinnend geh ich durch die Gassen, alles sieht so festlich aus.« Der Beginn dieses altbekannten Gedichtes Joseph von Eichendorffs zeigt, dass den Menschen auch schon vor zweihundert Jahren die Ruhe und Besinnlichkeit der Vorweihnachtszeit wichtig und wertvoll war und ein Spaziergang durch festlich beleuchtete Gassen die Sinne weiten und den Geist zur Ruhe kommen lassen kann.

Engen. So wollen, zu Beginn der »dunklen« Jahreszeit, die Bewohner, Händler, Gewerbetreibenden, Gastronomen und die Stadtverwaltung auch in diesem ausklingenden Jahr wieder zum traditionellen Lichterabend in die Altstadt nach Engen einladen.

Anders als in Eichendorffs Gedicht hoffen die Initiatoren allerdings auf einen rege besuchten Markt und zahlreich bevölkerte Gassen. Der Lichterabend in Engen ist auf Initiative ortsansässiger Einzelhändler entstanden. Hinter der Idee steht aber mehr als reiner Kommerz. Engen will zeigen, dass Einkaufen nicht immer laut und hektisch sein muss. Bummeln und Stöbern kann gerade in ruhiger Atmosphäre bei Kerzenschein besinnlich, erfüllend und dadurch vielleicht erlebnis- und erfolgreicher sein.

Weitere zahlreiche Aktionen lassen den Lichterabend für Groß und Klein zum Erlebnis werden: Der traditionelle **St. Martins-Laternenumzug für Kinder** startet um 17 Uhr auf dem Marktplatz und wird durch eine Bläsergruppe der Stadtmusik Engen musikalisch begleitet. Auch die Stadtbibliothek ist bis 20 Uhr geöffnet und jeweils um 17:45 Uhr und 18:30 Uhr wird das **Puppenspiel »Das Laternenmädchen«** aufgeführt. Um 18 und 19 Uhr (jeweils 20 Minuten) erfüllt der



Lichterabend in der Engener Altstadt: Das stimmungsvolle Event für Groß und Klein. *Bild: Archiv Kraft*

Chor Querbeet am Lichtaltar die Stadtkirche mit schönen Klängen.

Weitere, nicht mehr wegzudenkende Höhepunkte, sind die **Licht- und Feuershows des »Circus Casanietto«** um 18:30 Uhr vor dem Kornhaus und

19:30 Uhr am Vorstadtbrunnen. Das Atelier im Schützenturm öffnet seine Türen für die **Ausstellung »Arbeiten mit Gerd Mahler und Theda Vollert«** und auf der Freilichtbühne hinter dem Rathaus wird eine **Lichtpräsentation** von Samuel

Bruder den Platz verzaubern. Auch für das leibliche Wohl wird durch die örtliche Gastronomie gesorgt sein und der Schwarzwaldverein bietet im Sudhaus Besichtigungsmöglichkeit und Bewirtung an.



Beleuchtete Laternen in den Gassen sorgen für Atmosphäre. *Bild: Archiv Rauser*

Gut zu wissen

Um die besondere Atmosphäre dieser Veranstaltung ungestört genießen zu können, ist die Altstadt an diesem Abend in der Zeit von 16:30 Uhr bis 20 Uhr für den Fahrzeugverkehr gesperrt. Die Geschäfte der Altstadt haben an diesem Abend von 17 bis 20 Uhr geöffnet und freuen sich auf zahlreichen Besuch.



Naschereien für die Kinder: Nach dem Laternenumzug gibt es traditionell Lebkuchen oder Laugenteile auf dem Marktplatz. *Bild: Archiv Rauser*



Der Verein »Unser buntes Engen« lädt von 17 bis 20 Uhr in die Begegnungsstätte »Engener Brücke« ein zu Tee und selbst gebackenen, original englischen Scones. *Bild: Adobe*

ENGEN

Lichterabend

17 Uhr

Laternenumzug für Kinder / Marktplatz

17:45 & 18:30 Uhr

Puppenspiel „Das Laternenmädchen“ / Stadtbibliothek

18 & 19 Uhr

Chor „Querbeet“ in der Stadtkirche, Lichteraltar

18:30 Uhr

Licht- & Feuershow „Circus Casanietto“ / Kornhaus

19:30 Uhr

*Licht- & Feuershow „Circus Casanietto“ /
Vorstadtbrunnen*

bis 20 Uhr

Einkaufen in den Geschäften / Engener Altstadt

bis 20 Uhr

*Ausstellung „Arbeiten mit Gerd Mahler
und Theda Vollert“ /
Schützenturm*

Altstadt

14. Nov.

17–20 Uhr



Kleingärtnerverein Jahreshaupt- versammlung

Engen. Alle Mitglieder des Kleingärtnervereins Engen e.V. sind am Freitag, 22. November, 19 Uhr, zur Jahreshauptversammlung in der Raststätte Hegau West eingeladen. Auf der Tagesordnung stehen der Kassen- und Geschäftsbericht sowie Neuwahlen des Vorstands. Die Tagesordnung ist an den Infotafeln ersichtlich.

Rumänienhilfe Kleider- Bring-Sammlung

Hegau. Für die Regio Rumänienhilfe führt die Christliche Gemeinde Singen am Samstag, 30. November, 10 bis 13 Uhr, eine Kleider-Bring-Sammlung durch (Laubwaldstr. 15, Singen). Benötigt wird ausschließlich saubere und gut erhaltene Kleidung. Wenn möglich, Kleider in Bananenkartons packen.

Reparieren statt wegwerfen

Reparatur-Café in Engen am Samstag, 23. November

Engen. Das Reparatur-Café Engen öffnet seine Pforten wieder am Samstag, 23. November, von 13 bis 17 Uhr im Katholischen Gemeindezentrum, Hexenwege 2. Die freiwilligen Helfer reparieren defekte Geräte des täglichen Gebrauchs aus Haushalt, Garten, Werkstatt oder der

Unterhaltungselektronik. Die Wartezeit können sich Besucher bei Kaffee und Kuchen vertreiben. Das Reparatur-Team freut sich über Infos zu den »Patienten« vorab per Mail, denn das erleichtert die Vorbereitung und Planung: reparatur-cafe-engen@web.de

»Magische Disney-Welt«

Jahreskonzert MV Welschingen am 16. November



Bei einem Probenwochenende in der Jugendherberge Überlagen haben sich die MusikerInnen intensiv auf das Konzert vorbereitet. Bild: Verein

Welschingen. Am Samstag, 16. November, verwandelt sich die Hohenhewenhalle in Welschingen in eine magische Disney-Welt, wenn der Musikverein alle MusikliebhaberInnen herzlich zu seinem Jahreskonzert einlädt. Unter dem Motto »Disney – die zauberhafte Welt der Musik« erwartet die Besucher ein unvergesslicher Abend voller mitreißender Melodien und bekannter Klassiker. Beginn ist um 20 Uhr, Einlass ab 19 Uhr. Die Musiker haben ein abwechslungsreiches Programm vorbereitet, das die Herzen aller Disney-Fans höher schlagen lässt. Die Besucherinnen und Besu-

cher können sich auf musikalische Highlights aus »Der König der Löwen«, »Fluch der Karibik«, »Das Dschungelbuch« und vieles mehr freuen. Von majestätischen Klängen bis hin zu abenteuerlichen Rhythmenes wird für jeden Geschmack etwas dabei sein. »Lassen Sie sich von der Musik verzaubern und tauchen Sie ein in die Welt von Simba, Jack Sparrow, Elsa und Balu! Nach dem Konzert freuen wir uns auch auf ein schönes Zusammensein bei unserer After-Konzert-Party mit frisch gezapften Bier, Lillet und Aperol.«, heißt es von Seiten des Vereins.



Zauberhafte Klänge erfüllten am letzten Wochenende das Probelokal der Stadtmusik Engen. Unter der Leitung von Heiko Post probten die Musikerinnen und Musiker erfolgreich ihr Repertoire unter dem diesjährigen Motto »(K)ein Hexenwerk«. »Lassen Sie sich von uns in die Klangwelten von Drachen, Teufeln, Hexen, Zauberern und Trollen entführen«, lädt die Stadtmusik zu ihrem Jahreskonzert am Samstag, 23. November, um 20 Uhr in die Stadthalle ein. Die Jugend- und Stadtkapelle freuen sich auf ein magisches Konzerterlebnis mit zahlreichen Besucherinnen und Besuchern.

Bild: Stadtmusik

Mediothek geöffnet

Bildungszentrum Engen freut sich auf junge Leser

Engen. Seit Dienstag, 12. November, ist die Mediothek am Gymnasium Engen geöffnet. Hier kann man Bücher ausleihen, chillen, lesen, PCs und i-

pads benutzen. Alle Schülerinnen und Schüler sind willkommen. Die Mediothek hat dienstags bis donnerstags von 12.15 bis 14.15 Uhr geöffnet.

Basteltreff und Ausstellung

... bei den Modellbahnfreunden Mühlhausen-Ehingen

Hegau. Mühlhausen. Die Modellbahnfreunde treffen sich wieder zum gemeinsamen Basteln am Freitag, 15. November, ab 18.15 Uhr im Bastelkeller der Grundschule Mühlhausen. Am Samstag, 30. November, wird von 11 bis 17 Uhr zum »Tag

der Modelleisenbahn« eingeladen. Im Foyer und Bastelraum der Grundschule wird für Kinder und Jugendliche eine Anlage zum Spielen aufgebaut. Die Modellbahnfreunde beraten auch gerne beim Kauf einer Modellbahn.

Martinimarkt

... an der Waldorfschule Wahlwies

Hegau. Am Samstag, 16. November, lädt die Freie Waldorfschule Wahlwies zum traditionellen Martinimarkt. Von 10 bis 17 Uhr bieten zahlreiche Verkaufsstände regionale und kunsthandwerkliche Produkte

an. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Mitmachangebot wie Kerzenziehen, Bernstein schleifen und Kinderladen. Adresse: Freie Waldorfschule Wahlwies, Am Maisenbühl 30 in Stockach

Adventsbasar

... im Waldorfkindergarten am 24. November

Anseltingen. Bald ist es wieder soweit. Am Sonntag, 24. November, öffnet der Waldorfkindergarten Engen mit seinem Adventsbasar von 10 bis 16 Uhr wieder seine Türen. In Kooperation mit der Buchhandlung am Markt, wird der Bücherstand bestückt. Daneben gibt es der

Woll- und Spielzeugstand und wunderschöne Adventsfloristik. Für die Kinder wird es neben dem Kerzenziehen wieder einen Kinderbasar und ein Puppenspiel geben. Für das leibliche Wohl ist mit Kaffee, Kuchen, Waffeln, Punsch und Suppe bestens gesorgt.

Anzeige

50 Jahre Mühlhausen-Ehingen

Ein Festjahr geht zu Ende

1974 wurden die Gemeinden Mühlhausen und Ehingen vereint

Im Zuge der Gemeindereform in den späten 1960er und frühen 1970er Jahren kam es zum Zusammenschluss der ehemals eigenständigen Ortschaften Mühlhausen und Ehingen. Was als »Vernunft-ehe« begann, darf heute als Erfolgsgeschichte bewertet werden: Zusammen bilden die Vereine, BürgerInnen und Institutionen eine starke Doppelgemeinde.

Hegau (rau). Das war ein Jahr! Mit vielen Veranstaltungen seit Januar wurde in Mühlhausen-Ehingen kräftig gefeiert und das Motto »ZWEI Orte – EINE Gemeinde – UNSERE Heimat« greifbar gemacht. »Wir haben dieses Motto ganz besonders intensiv miteinander




Der Hegau vor der Tür - Blick auf Mühlhausen-Ehingen vom Mägdeberg aus.

Bild: Gemeindeverwaltung

gelebt und erlebt und werden es hoffentlich auch über dieses Jahr hinaus weiter verfestigen« - so formulierte es Bürgermeis-

ter Patrick Stärk rückblickend beim Jubiläumsabend am vergangenen Freitag. Berichte zum Festabend und zu


den Grußworten, zum Jubiläumsjahr und zum Hintergrund der Doppelgemeinde finden sich auf den folgenden Seiten.



auto-störk
seit über 100 Jahren. Kompetent. Zuverlässig

35.000 Autos

Passen nicht auf unseren Hof,
aber auf unsere Homepage!



Auto-Störk GmbH
Ehinger Str. 19
78259 Mühlhausen-Ehingen
<http://www.auto-stoerk.de>

ENTDECKE DIE FREIHEIT

Übrigens ... wir kümmern uns um Ihr E-Bike auch noch nach dem Kauf.

- Verkauf
- Zertifizierter E-Bike-Diagnose-Service für Bosch und Shimano
- Ersatzteile
- Reparaturen




BIKELEASING.DE





STÖRK bikeshop



www.stoerk-bikeshop.de

Ehinger Str. 19

78259 Mühlhausen-Ehingen

Tel.: 0 77 33/5 05 71-1

Anzeige

Ein halbes Jahrhundert Doppelgemeinde

Der Weg zur Gesamtgemeinde

Kreisarchivar Dr. Friedemann Scheck gab einen Abriss zur Geschichte von Mühlhausen-Ehingen

Der Empfang am vergangenen Freitagabend in der Eugen-Schädler-Halle war einer der Höhepunkte im Jubiläumsjahr.

Hegau (rau). Bürgermeister Patrick Stärk hieß zahlreiche BürgerInnen, aktive und ehemalige Gemeinderäte, Bürgermeister, Altbürgermeister und PolitikerInnen willkommen. Auch Vereine, Institutionen, Schulen und Kindergärten sowie die Partnerstädte waren vertreten. Kreisarchivar Dr. Friedemann Scheck gab einen spannenden Überblick über Geschichte und Gesellschaft in der Zeit der »Fusion« beider Orte. Die späten 1960er und frühen 1970er

Jahre seien vom Umbruch geprägt gewesen: »Die Welt wurde bunter und komplexer. Auch in den Verwaltungen mussten Reformen her.« Effizienz und Professionalisierung seien das Gebot der Stunde gewesen. Während Mühlhausen eine Mitgliedschaft in einer Verwaltungsgemeinschaft favorisierte, fürchtete Ehingen seinerzeit, immer der kleinere Partner zu bleiben. »Doch schließlich raufte man sich zusammen, auch wenn es vor allem für Ehingen eine pragmatische Zweckehe war«, so Scheck. Kleiner Trost: Das Land belohnte die Bereitschaft zur Fusion mit einer Prämie.



Neben zahlreichen amtierenden und ehemaligen Bürgermeistern der Verwaltungsgemeinschaft und der Region waren auch Delegationen aus den Partnerstädten Domène (Frankreich) und Naundorf (Sachsen) gekommen sowie MdB Andreas Jung, MdL Hans Peter Storz, MdL Saskia Frank, Landrat Zeno Danner und Kreisarchivar Friedemann Scheck. Auch Landrat a.D. Dr. Robert Maus war mit von der Partie. Bild: Rauser

Wir wünschen unserer Doppelgemeinde weiterhin große Erfolge!

Automobile Köchel

Autos und Reifen

Kfz-Meisterbetrieb



Torsten Köchel

Ehinger Str. 3-5 - 78259 Mühlhausen-Ehingen
Telefon: 07733-9779788 - Mobil: 0170 7726151
automobile-koechel@t-online.de

Ihr Serviceteam rund um Autos und Reifen !!!

SCHÖLLHAMMER Garten- u. Landschaftsbau
Pflasterarbeiten • Natursteinverarbeitung

78259 Mühlhausen-Ehingen • Tel. 07733/80 81 • Fax 66 40

Die Stadt Aach gratuliert der
Gemeinde Mühlhausen-Ehingen
zum 50-jährigen Jubiläum

stadt aach
LANDKREIS KONSTANZ

**AUF DIE NÄCHSTEN
50 JAHRE**

Ihr ZG Raiffeisen Markt,
Agrar und Technik

Markt/ Agrar: Mühlhausen-Ehingen · Bleuelhag 1 · Tel. 07733 94070
Technik: Mühlhausen-Ehingen · Bleuelhag 4 · Tel. 07733 94050

Das Wir liegt in unserer Natur.

ZG Raiffeisen

Wünsche erfüllen und Werte erhalten

Rufen Sie uns an:
0 77 33 / 54 42
schellhammer.portas.de
Besuchen Sie unsere
Studio-Ausstellung:
PORTAS-Fachbetrieb
Schellhammer Schreinerei
Im Kai 2
78259 Mühlhausen-Ehingen

PORTAS®
Europas Renovierer Nr. 1

• 52 Jahre Schreinerei Schellhammer • 16 Jahre Portas

Anzeige

Zwei Orte - eine Gemeinde

Geburtstagsgäste gratulierten

Grüßworte, Geschichten..und ein Gedicht

Hegau (rau). Die Prominenz aus der Politik gab sich ein Stelldichein beim Festakt. **MdB Andreas Jung** schlug den Bogen zur aktuellen Bundespolitik: »Man sieht, wie schwierig es schon in einem Zweierbündnis sein kann«, scherzte Jung. Aber hier habe es geklappt: »Mühlhausen-Ehingen sollte stilprägend werden«. Das Fundament seien die Gemeinden, auf ihnen baue alles auf. Auch mit Mühlhausen-Ehingen habe es über die Jahre hinweg partnerschaftliche Zusammenarbeit gegeben. »Wir haben den gemeinsamen Auftrag, das Gemeinwesen zusammenzuhalten. Das funktioniert hier besonders gut«, lobte Jung. **Bürgermeister a.D. Hans-Peter Lehmann** hatte mit seinen Anekdoten die Lacher auf seiner Seite: So berichtete er, dass Postdirektion, RP und Deutsche Bahn für die neue Doppelgemeinde den Namen »Mägdeberg« vorschlugen und wie der junge Regierungsinspektor der

Gemeinde (der jetzige **BM Patrick Stärk**) drei wacklige Grabsteine in Ehingen höchstpersönlich umlegte. Auch Zitate aus Protokollen lang vergangener Gemeinderatssitzungen gab er zum Besten. **Landrat Zeno Danner** beeindruckte mit einem Gedicht zum verbindenden und trennenden Wesen des »Bindestrichs«.



Bürgermeister a.D. Hans-Peter Lehmann wusste die eine oder andere »Schnurre« aus seiner Amtszeit und dem Archiv zu erzählen.



Chrystel Bayon (BM Domène, vorne) und (von links) Kreisarchivar Dr. Friedemann Scheck, Cathleen Kramm (BM Naundorf), MdL Hans-Peter Storz, MdL Saskia Frank sowie (von rechts) Bürgermeister a.D. und Ehrenbürger Hans-Peter Lehmann und Landrat Zeno Danner trugen sich ins Goldene Buch ein.

Bilder: Rauser



MdB Andreas Jung lobte die gute Partnerschaft, die jungen Mühlhausen-EhingerInnen hatten eigens eine Geburtstagstorte gebastelt.





**ZWEI Orte – EINE Gemeinde
UNSERE Heimat**

Ich gratuliere der Gemeinde Mühlhausen-Ehingen für Ihr 50-jähriges Gemeindejubiläum

Eure Christa

**CHRISTA'S
HAAR GALERIE**

Hauptstraße 34
78259 Mühlhausen-Ehingen
0 77 33/9 39 99 96

Seit mehr als 25 Jahren sind wir in Mühlhausen-Ehingen und Umgebung für Sie da.



WALTHER
Dienstleistungen

-  Hausmeisterdienst
-  Grünanlagenpflege
-  Objektreinigung
-  Industriereinigung

 Hohenkräher Brühl 23
78259 Mühlhausen

 07733 977744-0
 www.owdt.de

Gasthaus Mägdeberg
Mühlhausen • Telefon 0 77 33 / 81 29

**Noch Kegelbahnen frei
mit neuem Spielsystem**

**Herbstliche Genüsse
aus gutbürgerlicher Küche**

**Der nächste Winter kommt bestimmt“
... nur noch für kurze Zeit.**



Angebot:
10-kg-Paket nur 5 €
Abnahme von
10 Paketen =
1 Paket gratis

solange Vorrat reicht!

Lothar Krause, Winkelstr. 35
78259 Mühlhausen-Ehingen
Tel.: 07733/506671
Fax: 07733/506672
Mobil: 0171/5338851
Krause.lothar1@t-online.de

Anzeige

50 Jahre Mühlhausen-Ehingen

Lebendig und liebenswert

Die Doppelgemeinde hat viel zu bieten

Mühlhausen-Ehingen im Landkreis Konstanz liegt inmitten des landschaftlich reizvollen Hegaus zwischen der großen Kreisstadt Singen und der Stadt Aach. Die Gemeinde mit ihren rund 4.000 Einwohnern hat sich in den vergangenen Jahren von einem überwiegend landwirtschaftlich geprägten Ort zu einer Wohngemeinde entwickelt, in der auch das Handwerk und mittelständische Gewerbebetriebe ihren festen Platz haben.

Hegau. Die beiden Dörfer Mühlhausen und Ehingen im Hegau wurden im Jahre 787 erstmals urkundlich in einer Schenkungsurkunde des Klosters St. Gallen genannt. 1805 - beziehungsweise 1810 - wurden die beiden Dörfer dem Großherzogtum Baden eingegliedert. Die Nachkriegszeit brachte eine völlige **Neustrukturierung** des Ortes. Bei der Gemeindereform



Eine vitale Gemeinde im Hegau: Mühlhausen-Ehingen hat viel zu bieten.

Bild: Gemeindeverwaltung

in den 1970er Jahren schlossen sich die beiden damals noch eigenständigen Orte zur Doppelgemeinde Mühlhausen-Ehingen zusammen. Mühlhausen-Ehingen ist eine **attraktive Wohngemeinde**. Junge Familien finden hier zwei Kindergärten und eine Grundschule mit Ganztagsbetreuung. **Zahlreiche Vereine** mit ihren Sport- und Kulturangeboten halten den Ort lebendig. Die Vulkanlandschaft des Hegau,

die Nähe zu Bodensee, Schwarzwald und der Schweiz machen Mühlhausen-Ehingen zum **idealen Ausgangspunkt für Unternehmungen**. Mit einem **vielfältigen Einzelhandel- und Gewerbeangebot**, mehreren Hausärzten und einer **hervorragenden Verkehrsanbindung** ist die Doppelgemeinde ein starker, lebenswerter Ort.



Das Wappen besteht aus Motiven der Wappen beider Ortsteile. Mühlhausen führte ab 1902 das Wappen der Herren von Friedingen als Gemeindegewappen, allerdings zeigte das untere Feld eine Hirschstange als Anspielung auf die sog. Friedinger Fehde zwischen Württemberg und den Herren von Friedingen im 15. Jahrhundert um die Herrschaft Mägdeberg, zu der Mühlhausen gehörte. Der Löwe im oberen Feld entstammt diesem Adels- und Gemeindegewappen. Der Baum ist dem Ehinger Wappen (1907) entnommen. Es zeigt als Hauptmotiv den Laubbaum, der als Siegelbild der Gemeinde seit 1820 nachweisbar ist. Quelle: leo-bw.

Ihr Partner für die Zerspanungstechnik

- C N C - Bearbeitung
- Präzisionstechnik
- Drehen Fräsen Bohren

Dreherei Deuer e.K.
 Inh. Wolfram Sauter
 Hohenkräher Brühl 14
 78259 Mühlhausen-Ehingen
 Tel.: 07733/977716
 www.dreherei-deuer.de
 info@dreherei-deuer.de

MBM ONE
Kfz-Meisterbetrieb Philipp Mezger

- Service & Reparatur aller Marken & Typen
- Reifen & Räder
- Digitale 3D Achsvermessung
- Fahrwerkoptimierung
- Klimageservice
- Oldtimer & Youngtimer Restauration, Wartung u. Instandhaltung
- Hauptuntersuchung
- Öffnungszeiten Mo.-Fr., 08.00-18.00 Uhr, Sa., 09.00-13.00 Uhr

Tel.: 0172/95 75 65 3
 www.mbmone.de
 Im Kai 8
 78259 Mühlhausen-Ehingen

ZU GAST, BETREUT, VERSORGT SEIN

- ◆ Häusliche Pflege
- ◆ Häusliche Krankenpflege
- ◆ Wundmanagement
- ◆ Nachbarschaftshilfe
- ◆ Betreuungsdienst
- ◆ Tagespflege
- ◆ Hausnotruf 24h

3 Standorte unserer Tagespflege-Engen-Tengen-Mühlhausen-Ehingen. Vereinbaren Sie einen Schnuppertag.

Sozialstation
 Oberer Hegau
 St. Wolfgang
 Schillerstraße 10a
 78234 Engen
 Tel: 07733-8300
 info@sst-obererhegau.de
 www.sozialstation-engen.de

Anzeige

Das ganze Jahr über wurde gefeiert



»Festmeile« der besonderen Art: Sebastian Wittmer mit seinem Team beleuchtete bei der Auftaktveranstaltung den Verbindungsweg zwischen den Ortsteilen unter dem Motto »Auf gemeinsamen Weg«. Sechs Kanonenschläge von Feuerwehrkamerad Harald Strobel läuteten das Jubiläumsjahr lautstark ein. Die Feuerwehr Mühlhausen-Ehingen übernahm an der Eugen-Schädler-Halle die Bewirtung.



Anschaulich: Die Gruppe der Historischen Sammlung um Albert Stöckl, Edwin Gihl, Helmut Fluck und Werner Duffner hatten in einer ersten Wechselausstellung zum Jubiläum das Quakenwiebli aus Ehingen und den Käfersieder aus Mühlhausen im Eingangsbereich des Rathauses vereint. In einer zweiten Wechselausstellung wurden Gebäude aus beiden Ortschaften und geschichtliche Hintergründe gezeigt.



Fairplay: Der frühere Super-Cup lebte im Rahmen des Gemeindejubiläums wieder im Kiesgrüble auf. SVM und TVE duellierten sich in einem Fußballspiel, beim Latenschießen, Fußballdart, Torwand- und Elfmeterschießen. Unterm Strich waren alle Sieger - getreu dem Motto: ZWEI Vereine - EINE Gemeinde - EINE Liebe. Beim Elfmeterschießen wählte Diana Bader den Pokal schon im Rathaus - daraus wurde allerdings nichts.



Närrischer Schulterschluss: Anlässlich des 50. Jubiläums veranstalteten die Ehinger Quakenzunft und die Mühlhauser Käfersieder einen gemeinsamen Sternmarsch mit anschließendem gemütlichem Beisammensein an der Riedmühle. *Bilder: Gemeindeverwaltung*

STADT **ENGEN** IM HEGAU

WIR GRATULIEREN ZUM 50. JUBILÄUM!

www.engen.de

„Unser Saft - erfrischend regional“

AUER Obstsaft

vielfach DLG-prämiert

Hegauer Süßmostkellerei
Wilhelm Auer
78259 Mühlhausen/Hegau, Tel. 07733/8877

Abholung:
Mo-Fr: 8-12 u. 14-18 Uhr, Sa: 8-12 Uhr
oder fragen Sie Ihren Getränkehändler

Das SBBZ Haus am Mühlebach sagt Danke!

Wir bedanken uns herzlich bei der Gemeinde Mühlhausen-Ehingen für die sehr gute Zusammenarbeit in all den Jahren und gratulieren zum 50-jährigen Bestehen der Doppelgemeinde!

SBBZ · Haus am Mühlebach
Austraße 2 · 78259 Mühlhausen-Ehingen
www.haus-am-muehlebach.de

Herzlichen Glückwunsch zu 50 Jahre Doppelgemeinde

ENGLER
· metzgerei ·

engler-metzgerei.de

Anzeige

Zwei Gemeinden - eine Heimat



Gemeinsam die Natur genießen: Die örtlichen Landwirte und die Gemeinden haben mit Unterstützung des Landwirtschaftsamtes einen knapp 12 Kilometer langen Heimatpfad rund um Mühlhausen und Ehingen entwickelt. Auf dem kinderfreundlichen Rundwanderweg lassen sich die herrliche Hegaulandschaft und versteckte Naturjuwelen erkunden. Ein ganz besonderes Schmankerl ist der Fotopoint oberhalb des Biberhabitats, den der Gemeindebauhof errichtet hat. *Bild: Verwaltung*



Generation Zukunft: Mit dem Lied »Wir sind Kinder dieser Erde« machten die Kinder der Kindergärten St. Martin (Ehingen) und St. Ursula (Mühlhausen) sowie die Schülerinnen und Schüler der Grundschule den musikalischen Auftakt zum Festabend am 8. November, begleitet von der Jugendkapelle »InTakt« und beiden Musikvereinen. Diese gelungene Aktion demonstrierte mit hoher Symbolkraft den Zusammenhalt in der Doppelgemeinde. *Bild: Rauser*

Wellness-Massagen
- auch mobil -

Simone Hornung
Tel. +49 173 444 7012
78259 Mühlhausen-Ehingen
simone.hornung-wellnessmassagen@web.de
simone-hornung-wellnessmassagen.de

Geschenkgutscheine möglich

Wir gratulieren zu
50 Jahre
Doppelgemeinde
Mühlhausen-Ehingen

Grecht
TRADITIONSBÄCKEREI
WIR LIEBEN TRADITION

VON UNSERER FAMILIE FÜR IHRE Schloßstr. 60, Tel. 0 77 33/5 06 14 50

50 Jahre
Mühlhausen-Ehingen

Das gesamte Team der Stadtwerke Engen, Ihr zuverlässiger Partner in der Wasserversorgung, gratuliert herzlich zum 50-jährigen Jubiläum!

STADTWERKE ENGEN

Sicherheit für Ihr Kind

- Konzentration
- Koordination
- Selbstverteidigung
- Selbstschutz
- Disziplin

Karate Schnupperstunden

50 € sparen
und einen Anzug geschenkt!

KARATE TEAM HEGAU
STRARK IM LIEGEN

Karate Minis 3-5 J.
Karate Kids 6-8 J.
Karate Schüler 9-13 J.

Jetzt Termin vereinbaren!

+497733-5036273 www.karate-hegau.de

SCAN ME

Anzeige

Zusammen stark in die Zukunft

»Es wurde alles richtig gemacht«

Interview mit Bürgermeister Patrick Stärk und Bürgermeister a.D. Hans-Peter Lehmann

Sie haben bereits einiges erlebt in Mühlhausen-Ehingen: Der amtierende Bürgermeister Patrick Stärk ist seit 2021 Oberhaupt der Gemeinde, hat aber von 1997 bis 2002 schon dort in der Verwaltung gearbeitet. Bürgermeister a.D. Hans-Peter Lehmann war von 1990 bis 2021 der führende Kopf im Rathaus. Ein Rückblick.

Herr Stärk, Herr Lehmann, wie war denn die Ausgangslage in den Ortsteilen vor der Vereinigung?

Hans-Peter Lehmann: Die ganzen kleinteiligen Verwaltungen waren nicht mehr zeitgemäß, der Sprung zur EDV stand vor der Tür.

Mühlhausen wollte eigentlich in eine Verwaltungsgemeinschaft mit Welschingen, Ehingen liebäugelte mit Schlatt unter Krähen. Engen und Singen waren aber schneller.

Ahnlich waren sich die Orte nicht: Ehingen war eher ländlich, Mühlhausen eher von Arbeitern geprägt. Das Gute war, dass die beiden Bürgermeister Alfons Hable (Mühlhausen) und



Haben viel zusammen und in ihren jeweiligen Amtsperioden erlebt: Der amtierende BM Patrick Stärk (links) und der ehemalige Bürgermeister Hans-Peter Lehmann.
Bild: Rauser

Franz Schädler (Ehingen) uneitel waren. Es ging ihnen um die Sache. Letztendlich war es eine gute Entscheidung, es wurde alles richtig gemacht.

Beide Ortsteile haben eigene Vereine und Institutionen, wie klappt die Zusammenarbeit?

Patrick Stärk: Die Zusammenarbeit in der Feuerwehr ist zum Beispiel hervorragend, das hat sich sehr gut entwickelt. Auch in anderen Bereichen gibt es

wird auch sprachlich berücksichtigt.

Hat das Starkregenereignis im Juli 2021 die Doppelgemeinde noch einmal zusammenrücken lassen?

Patrick Stärk: Das war ein ganz besonderes Ereignis für unsere Gemeinde, das macht was mit einem. Natürlich kamen die Ehinger Bürgerinnen und Bürger und haben geholfen, so etwas schweißt zusammen.

Wie sind Sie jeweils in der Doppelgemeinde angekommen?

Hans-Peter Lehmann: Es hat natürlich unheimlich geholfen, dass wir selbst Kinder des Hegaus sind. Den Dialekt zu verstehen ist hilfreich, gerade bei Grunderwerbsverhandlungen (lacht).

Patrick Stärk: Es ist wichtig, die Sprache der Menschen zu sprechen und ihnen auf Augenhöhe zu begegnen.



KLEIMANN KLEIMANN GLASEREI MEISTERBETRIEB
GLASEREI MEISTERBETRIEB AACHERSTRASSE 9
78259 MÜHLHAUSEN - EHINGEN
07733-9771555

ST Fliesen
Wohlfühl(t)räume gestalten
Herzliche Glückwünsche für 50 Jahre Doppelgemeinde
Siegfried Thiessen
Fliesenverlegung
Am Schwefelgraben 19
78259 Mühlhausen-Ehingen
Tel. 07733 - 506 261

WIR SAGEN **Danke**

Für die vielen Glückwünsche anlässlich unseres Jubiläums zu 50 Jahre

Doppelgemeinde Mühlhausen-Ehingen

ZWEI ORTE · EINE GEMEINDE · UNSERE HEIMAT
Mühlhausen-Ehingen
1974 - 2024
Wir feiern!

Veranstaltungen der Landfrauen Engen-Stockach

Donnerstag, 21. November

RÄUCHERN MIT BLICK AUF ADVENT

Bald beginnt die Adventszeit, eine Zeit voller Hoffnung auf die Geburt unseres Lichtbringers. Wir widmen uns an diesem Abend, neben dem Räuchern, den duftenden Gewürzen des Winters. Sie schmecken nicht nur fein, sondern sind zudem sehr gesund. Wir kosten Gewürzhonig auf frischem Brot und im Tee.

Ort Braunwurzstätte, 78576 Liptingen, Wehstetten 7

Beginn 19 bis 21 Uhr

Referentinnen Christiane Denzel & Martina Braun,
Kräuterpädagoginnen

Kosten 25,00 Euro

Anmeldung Christina Kästle, Mobil: 0151 15726604,
Anmeldeschluss: 18. November

Samstag, 23. November

ADVENTSKRÄNZE SELBST HERSTELLEN

Workshop: Adventskränze selbst binden

Ort Glashütterhöfe 2, 78253 Eigeltingen- Honstetten

Beginn 14 Uhr

Referentinnen Sybille Peter und Andrea Renner, Floristinnen

Kosten Spendenbasis und Materialkosten nach Bedarf,
max. 10 Personen.

Anmeldung Sybille Peter, Tel. 07465 920887 oder
mobil 0160 4561042

MONTAG, 2. DEZEMBER 2024

Weihnachtswichtel selbst binden

Workshop: Adventswichtel selbst gemacht

Ort Glashütterhöfe 2, 78253 Eigeltingen- Honstetten

Beginn ab 18.00 Uhr

Referentin Sybille Peter und Andrea Renner, Floristinnen

Kosten Materialkosten 15,00 Euro

Anmeldung Sybille Peter, Tel: 07465 920887 oder Mobil: 0160
4561042

DONNERSTAG, 12. DEZEMBER 2024

Adventskaffee

Nun ist es wieder soweit und sie ist da die stille Adventszeit. Mit Plätzchen genießen, Geschichten lesen und Lieder singen wollen wir die Zeit verbringen.

Adventskaffee und Jahreshauptversammlung des Ortsvereins Eigeltingen.

Alle Interessierten sind recht herzlich eingeladen. Wir freuen uns auf euch.

Ort Gasthaus Kreuz, Heudorf

Beginn 14.00 Uhr

Ansprechpartnerin Karina Stengelin, Tel. 0178 6839010

Landfrauen fahren zum Weihnachtsmarkt

Es geht nach Bad Hindelang

Hegau. Die Landfrauen Stockach-Engen fahren am Freitag, 29. November, zum Erlebnis-Weihnachtsmarkt nach Bad Hindelang mit großem Lichterumzug.
Abfahrtsort: Stockach/Osterholzparkplatz. Abfahrtszeit: 13 Uhr, Rückkehr: circa 23.30 Uhr. Kosten für Busfahrt und Eintritt

Weihnachtsmarkt: 55 Euro.

Anmeldung bei Gaby Hauff Clubreisen, Tel. 0179/5998470 und Überweisung vorab auf folgendes Konto: Empfänger: Gaby Hauff, Verwendungszweck: Landfrauen STO Hindelang 29.11.24, Bank: Volksbank Meßkirch, IBAN: DE 96 6936 2032 0001162217.

Beutel aus »Biokunststoffen« werden verboten

Regelung gilt ab Januar 2025

Hegau. In der Kreistagssitzung am Montag, 4. November, hat der Kreistag den satzungsrechtlichen Ausschluss von BAK-Beuteln beschlossen. Bei BAK-Beuteln handelt es sich um vom Handel als bio-basiert, biologisch abbaubar oder kompostierbar deklarierte Sammelbeutel für Bioabfälle aus »Biokunststoffen«. Ab dem 1. Januar 2025 besteht aufgrund einer Änderung der Abfallwirtschaftssatzung des Landkreises Konstanz das Verbot, Bioabfälle in dieser Art von Sammelbeuteln in der Biotonne zu entsorgen.

Beutel zersetzen sich zu langsam

Die Entsorgung von Bioabfällen in Sammelbeuteln aus Kunststoff ist seit jeher verboten. BAK-Sammelbeutel stellen die Bioabfall-Verwertung vor zwei Probleme: Einerseits können sie bei der Sortierung nicht eindeutig von Kunststoffsammlbeuteln unterschieden werden. Andererseits reicht die Zeit zwischen der Entsorgung von Bioabfällen in der Biotonne und der Abholung bis zur Anlieferung beim Verwerter nicht aus, damit sich die Beutel zersetzen können. Das führt dazu, dass sie genau wie andere fälschlicherweise in der Biotonne entsorgten Gegenstände Fremd- bzw.

Störstoffe im Bioabfall darstellen. Damit eine qualitativ hochwertige Verwertung der angelieferten Bioabfälle stattfinden kann, müssen Fremd- bzw. Störstoffe durch vorgelagerte Verarbeitungsschritte aufwendig von den eigentlichen Bioabfällen getrennt werden, um Rückstände in den Endprodukten, wie beispielsweise Kunststoffschmispel im Kompost, möglichst zu vermeiden.

Aufwändige Entsorgung

Die Bioabfälle des Landkreises Konstanz werden aktuell bei der RETERRA Hegau-Bodensee GmbH in Singen zu Biodünger, Kompost, Biogas und Strom verarbeitet. Durch Novellierung der Bioabfallverordnung gelten erstmals Vorgaben zu Qualitätsstandards bei der Anlieferung von Bioabfällen beim Verwerter.

Entspricht der angelieferte Bioabfall nicht diesen Vorgaben, kann der Verwerter sogar von einem Rückweisungsrecht Gebrauch machen und die Annahme des Bioabfalls verweigern bzw. eine Nachsortierung vor Annahme verlangen.

Der satzungsrechtliche Ausschluss von BAK-Beuteln im Bioabfall ist einer von weiteren Schritten, die Qualität des Bioabfalls im Landkreis Konstanz zu steigern.

**Redaktions- und Anzeigenschluss
Montag 12 Uhr**

Lesekreis Engen Klassiker und Kultroman

Engen. Einmal im Jahr wird im Lesekreis Engen ein »Klassiker« auf den Prüfstand gestellt. Anlässlich des Todes von Antonio Skármeta, vergangenen Monat, wird der Lesekreis über einen der »Kultromane« der frühen 1980er Jahre diskutieren. »Mit brennender Geduld« ist einer der großen südamerikanischen Romane des 20. Jahrhunderts und eine Hommage an Pablo Neruda und die Poesie. Zwei Mal wurde der Roman verfilmt und besonders die zweite Fassung wurde unter dem Titel »Il Postino« zum Lieblingsfilm einer ganzen Studentengeneration.

Hommage an die Poesie

Buch und Film erzählen davon, wie der weltberühmte und von staatlichen Zensoren bedrängte Dichter Pablo Neruda einem arglosen Postboten die Kunst des Gedichteschreibens beibringt und so das Herz eines geliebten Mädchens erobern hilft. Wie dieser Roman »gealtert« ist und ob er die TeilnehmerInnen des Lesekreises auch heute noch erreicht hat, wird sich am 5. Dezember im Schützenturm Engen weisen. Nähere Auskunft wird gerne erteilt unter: manfred@mueller-harter.de



Der »Bürgerverein Farrenstall Zimmerholz« wurde am Freitag 8. November ins Leben gerufen. 18 Gründungsmitglieder trafen sich dazu im Farrenstall in Zimmerholz. Zweck des Vereins ist die Pflege des heimatlichen und kulturellen Brauchtums, die Verbesserung der Vereins- und Dorfgemeinschaft, die Schaffung einer Begegnungsstätte zwischen Alt und Jung zur Weitergabe von Brauchtum und Tradition, Erhalt und Pflege des Farrenstalls Zimmerholz.

Bild: Verein

Wahl des Jugendkreisrats

Stimmabgabe noch bis 17. November möglich

Hegau. Alle jungen Menschen im Alter von 14 bis 21 Jahren mit Wohnort im Landkreis Konstanz können noch bis ein-

schließlich **Sonntag, 17. November**, online den Jugendkreisrat wählen. Mit dem Jugendkreisrat gründet der Landkreis Konstanz unter Federführung des Amtes für Kinder, Jugend und Familie den zweiten Jugendkreisrat in ganz Baden-Württemberg. Die Wahlunterlagen mit dem Wahlcode für die Onlinewahl kommen per Post. Wer noch keinen Brief erhalten oder Probleme bei der Abstimmung hat, kann sich an das Kreisjugendreferat wenden, E-Mail jugendkreisrat@coolzap.de, Tel. 0171/4151150.

Das Kreisjugendreferat und dessen Projektpartner, der Dachverband der Jugendgemeinderäte Baden-Württem-



berg, hoffen auf eine breite Wahlbeteiligung der insgesamt über 23.500 jungen Menschen zwischen 14 und 21 Jahren im Landkreis Konstanz. Informationen zu den Kandidierenden gibt es bei Instagram unter [#jugendkreisrat_konstanz](https://www.instagram.com/jugendkreisrat_konstanz) sowie auf www.jkr.coolzap.de.



Zur Traumstunde am Montag, 4. November, las Eberhard Höhn die schöne Bilderbuchgeschichte vom Jungen Levi vor, der umzieht und im neuen Haus ein Gespenst vorfindet. Seine Familie ist entsetzt und verjagt das Gespenst. Doch Levi findet, mit Gespenst war es viel lustiger und außerdem war das Gespenst zuerst da und sollte in seinem Zuhause wohnen bleiben dürfen! Im Anschluss bastelten sich die kleinen Besucherinnen und Besucher ein schimmerndes Gespenstchen für ihr eigenes Zuhause und sangen textsicher zum Abschluss »Hit isch Kirbi, morn isch Kirbi bis am Zieschdigobed ...«.

Bild: Stadt Engen



LBS

Jetzt Zinsen sichern!

Bezirksleiter Jakob Kolb

07733/362989-10

Jakob.Kolb@lbs-sued.de



Finde jetzt
deinen neuen
Traumjob
vor deiner
Haustür

www.jobs-im-südwesten.de

Schöner, fairer Wettkampf

Anselfinger Schützen nach 2023 erneut Stadtmeister



Bürgermeister Frank Harsch (Zweiter von rechts) übergab Dimitri Eisenmann SV Anselfingen (Zweiter von links) den Stadtmeister-Wanderpokal. Rechts: Wolfgang Strauch (SV Neuhausen), links: der Vorsitzende des SSV Welschingen, Jürgen Zipfel.

Bild: Verein

Anselfingen. Die elfte Stadtmeisterschaft zwischen den Engener Schützenvereinen bestritten am vergangenen Samstag der SV Anselfingen, der SV Neuhausen und der SSV Welschingen.

Der Wettkampf um den von Bürgermeister Frank Harsch gestifteten Wanderpokal fand in diesem Jahr auf der Standanlage des SV Anselfingen statt. Geschossen wurde das kleine Sport-Pistolen-Programm: 15 Schuss Präzision und 15 Schuss Duell, davor je fünf Schuss Probe. Gewertet wurden jeweils die vier besten Schützen der einzelnen Vereine. Nach drei Durchgängen standen die Sieger fest.

Die besten Schützen in der Übersicht:

Auf Platz Eins in diesem Jahr: Die Schützen des SV Anselfin-

gen mit 989 Ringen vor dem SV Neuhausen mit 870 Ringen. **Den dritten Platz belegten** die Schützen des SSV Welschingen mit 846 Ringen.

Tagessieger wurde mit 264 Ringen Benjamin Bach vom SV Anselfingen, gefolgt Dimitri Eisenmann, ebenfalls vom SV Anselfingen, mit 246 Ringen. Es war wieder einmal ein schöner und fairer Wettkampf.

Bürgermeister Frank Harsch, der erfolgreich in die Fußstapfen von Johannes Moser trat und zum ersten Mal den Pokal übergab, wird nun die Tradition unter den Engener Schützen erfolgreich weiterleben lassen. Nach der Siegerehrung saß man noch gemütlich beisammen und unterhielt sich über die vergangenen Stadtmeisterschaften.

Die Ergebnisse

Ergebnisse des Siegers: 1. SV Anselfingen 989 Ringen mit den Schützen Benjamin Bach (264), Dimitri Eisenmann (246), Stephan Mayer (241) und Manuel Schwehr mit (238) Ringen

Die Ergebnisse des SV Neuhausen: 870 Ringe mit den Schützen Sebastian Zettel (243), Wolfgang Strauch (237), Rainer Höttgens (231) und Wolfgang Martin mit (159) Ringen

Der Drittplatzierte SSV Welschingen erzielte 846 Ringe mit den Schützen Christian Gruber (233), Jürgen Zipfel (209), Peter Bahnmüller (206), und Harald Krant mit (198) Ringen.

Ski- und Snowboardkurse

Jetzt anmelden
Skiclub-Mitglieder haben Vorrang

Engen. Im Februar 2025 finden wieder Ski- und Snowboardkurse statt: Am 1., 8., 15. und 16. Februar 2025 geht es jeweils in das Skigebiet Sonnenkopf am Arlberg in Dalaas (Österreich), um in Kleingruppen Ski- und Snowboardfahren von Grund auf zu lernen oder das bereits vorhandene Können zu verbessern. Alle Informationen rund um die angebotenen Kurse sowie die Möglichkeit zur Anmeldung finden sich auf der Homepage. Die Anmeldung ist ab sofort möglich. Aufgrund begrenzt verfügbarer Plätze werden Vereinsmitglieder in diesem Jahr bevorzugt; der Club empfiehlt daher eine Mitgliedschaft (einfacher Abschluss über die Beitrittserklärung). Nichtmitglie-

der werden auf eine Warteliste gesetzt. Für Fragen steht Skischulleiter Markus Lerchenberger per E-Mail an skischule@skiclub-engen.de gerne zur Verfügung.



Bild: Adobe



Gemüse vom Markt, Gas von den Stadtwerken

Erdgas ist die saubere und effiziente Alternative zu Erdöl. Damit können Sie nicht nur Ihr Eigenheim auf Temperatur bringen, sondern auch Ihre eigene Sterneküche betreiben. Bon Appétit!

Stadtwerke Engen GmbH
T 0 77 33 / 94 80 - 0
info@stadtwerke-engen.de
www.stadtwerke-engen.de

Weltmeister aus Engen

Max Fischer holte den Titel bei der World Karate Union



Max Fischer kämpfte sich auf Rhodos zum Sieg.

Bild: privat

Engen. Ein unglaublicher Erfolg für das Karate Team Hegau: Max Fischer, Nachwuchstalent aus Engen, holte sich auf der Weltmeisterschaft der »World Karate Union (WKU)« den Weltmeistertitel.

Die WM fand vom 20. bis zum 26. Oktober auf Rhodos, Griechenland, statt und vereinte die besten Karatekas der Welt. Nach intensiver Vorbereitung und der Qualifikation durch ein Ranglistensystem in Deutschland trat der elfjährige Max Fischer in gleich zwei Disziplinen an: in der Gewichtsklasse bis 30 Kilogramm/kg sowie bis 25 kg für die Kategorie Kids unter 12 Jahren. Während er sich in der Kategorie bis 30 kg einem starken Gegner aus den USA geschlagen geben musste, konnte

Max in der Klasse bis 25 kg seine Stärke voll ausspielen.

Mit Konzentration und unermüdlichem Einsatz gewann er alle Vorrundenkämpfe und holte sich schließlich im packenden Finale den Weltmeistertitel.

Sein Vater Markus, der ihn auf der Reise nach Rhodos begleitete und betreute, war überwältigt und zutiefst stolz auf die Leistung seines Sohnes.

Dieser beeindruckende Erfolg ist kein Zufall, sondern das Resultat der hervorragenden Nachwuchsarbeit im Karate Team Hegau. Der Verein setzt auf eine intensive Förderung junger Talente und legt besonderen Wert auf Werte wie Disziplin, Durchhaltevermögen und Respekt.

125 Jahre RMSV

Radsportverein Edelweiss 1899 feiert Jubiläum

Hegau. In diesem Jahr gibt es für den Rad- und Motorsportverein etwas zu feiern: 125 Jahre RMSV Edelweiss 1899 Aach. Zu diesem Anlass ist die gesamte Einwohnerschaft zur diesjährigen Kunst- und Einrad-Show am Samstag, 16. November, um 18.30 Uhr in die Aacher Schulsporthalle eingeladen.

An diesem Abend steht die Vereinsgeschichte im Vordergrund, welche der Verein gemeinsam

mit den Besuchern Revue passieren lässt. Auch dürfen ausgewählte Darbietungen der Sportler nicht fehlen. Die traditionelle Tombola, gestiftet von der Geschäftswelt aus Aach und Umgebung, bietet die Chance auf tolle Gewinne. Für Speisen und Getränke ist an diesem Abend gesorgt. Die Sportlerinnen und Sportler der RMSV »Edelweiss« 1899 Aach freuen sich auf viele Besucher.

TV-Handballer im Glück

Herren gewinnen auch das Rückspiel gegen Blumberg.



So sehen Sieger aus: Die Handballer vom TV Engen

Bild: TV Engen

Engen. Am vergangenen Samstag gab es das erneute Aufeinandertreffen zwischen den Herren des TV Engen und des TSC Blumberg. Dabei wollte die Wikenhauser - / Schnitzer - Truppe natürlich an die gute Leistung aus dem Hinspiel vor drei Wochen anknüpfen und die Punkte aus Blumberg mit nach Hause nehmen. Keine leichte Aufgabe, denn zum einen ist Blumberg zuhause immer ein zäher und schwieriger Gegner und zudem mussten die Gäste aus Engen mit 10 Mann doch etwas ersatzgeschwächt anreisen.

Der TV Engen startet gut in die Partie und konnte sich gleich zu Beginn eine Zwei-Tore-Führung herauspielen, welche bis zur 20. Minute stand hielt. Zwar verkürzten die Hausherren immer wieder den Rückstand, konnten doch dank eines sehr gut aufgelegten Engener Torwarts, Flo Kratschmann, nicht mehr daraus machen.

Im Angriff gelangt es der Engener Rückraumachse immer wieder, erfolgreich zum Abschluss zu kommen und mit dem ein oder andere Tempogegenstoß weitere Nadelstiche zu setzen. So ging der TV Engen mit einer 15:12 Führung in die Pause. Die Jungs mussten sich nur eines vorwerfen lassen: dass sie in der Abwehrarbeit den Hausherren das ein oder andere Mal doch etwas zu viel Platz gaben und so dann hinten den entscheidenden Schritt zu spät draußen waren, was zu einfachen Gegentreffern geführt hatte. Ansonsten hätte die Führung etwas höher ausfallen können. Nach dem Seitenwechsel stell-

ten die Gäste aus Engen ihre Abwehr etwas um und versuchten so, mehr Druck auf die gegnerischen Angriffsversuche auszuüben. Dies gelang allerdings gar nicht, und so kam der Gastgeber aus Blumberg binnen zwei Minuten auf 15:15 heran. Doch wer nun ein Einbrechen auf Engener Seite erwartet hatte, wurde prompt eines besseren belehrt. Zurück in der alt bewährten Formation erkämpften sich die Engener ihre Zwei-Tore-Führung zurück. Blumberg blieb jedoch in Schlagdistanz und hielt weiter dagegen. Bei den Gästen lief es hingegen immer besser. Auf Grund einer tollen Mannschaftsleistung wurden hinten etliche Chancen vereitelt und im Angriff sehenswerte Treffer herausgespielt. So konnte man in der 44. Minute wieder eine Drei-Tore-Führung verzeichnen und diese bis zur 50. Minute sogar auf sieben Tore, zum zwischenzeitlichen 26:19, ausbauen. Auch in der Schlussphase ließ der TV Engen nichts mehr anbrennen und gewann am Ende hoch verdient mit 30:24. Besonders zu erwähnen ist die herausragende Mannschaftsleistung sowie Lorenz Tschertter, welcher mit 13 Treffern maßgeblich zum Sieg beigetragen hatte. Ein Dank geht hier auch an das mitgereiste Engener Publikum.

Schon am kommenden Wochenende geht es für den TV Engen am Samstagabend um 16 Uhr zum schweren Auswärtsspiel nach Mimmenshausen. Man trifft dort im Spitzenspiel auf den ebenso noch ungeschlagenen Tabellenführer.

Die Tiere sind los!

Ganz schön wild - Abturnen bei der TG Welschingen

Welschingen. Am Sonntag, 24. November, um 14.30 Uhr, findet in der Hohenhewenhalle in Welschingen das Abturnen der TG Welschingen unter dem Motto: »Go wild - Die Tiere sind los« statt.

Die Besucher erwartet ein abwechslungsreiches und wildes Programm, die Turnerinnen

und Turner der TG Welschingen in Action, Kaffee und Kuchen, weitere Snacks, erfrischende, alkoholfreie Getränke, Bier und Wein.

Es wird auch die Übergabe der Sportabzeichen geben.

Der Eintritt ist frei. Einlass in die Halle ist ab 14 Uhr. Für die Turnerkids kommt der Nikolaus.

Wichtiger Sieg für HFV

B-Team spielte Unentschieden

Welschingen. Der Hegauer FV hat das Kellerduell gegen die DJK Donaueschingen mit 2:1 gewonnen und somit wichtige Punkte im Kampf um den Klassenerhalt geholt. Und dabei hatte der Samstagmittag für den HFV noch nicht so gut begonnen.

Die DJK Donaueschingen brachte durch Deni Velagic die Einheimischen in der 36. Spielminute in Front.

Nach dem Seitenwechsel gelang jedoch dem Hegauer FV der Ausgleich. Markus Müller spielte eine Flanke von der rechten Seite vor das Tor, Raffaele Care traf gegen Torwart Fabian Pfeiffer ins Schwarze (56.). Und es kam noch besser für den HFV. In der 76. Minute setzte sich Robin Mayer am gegnerischen Strafraum durch und der Ball kam zu Markus Müller, der zur Gästeführung einnetzte. Die DJK Donaueschingen versuchten noch auszugleichen.

Die Hegauer Defensive hatte in

der neunminütigen Nachspielzeit noch alle Hände voll zu tun, um den Ausgleich der Gastgeber zu verhindern. Am Ende ging der knappe und wichtige Sieg aber in Ordnung.

Das **HFV B-Team** kam auswärts bei der DJK Singen nicht über ein torloses Unentschieden hinaus.

Der Hegauer FV war die überlegene Mannschaft, doch ein Tor wollte leider nicht gelingen. In der ersten Halbzeit hielt der HFV-Torhüter Tobias Kayser einen Elfmeter und sicherte den Auswärtspunkt für den HFV, der weiterhin die Tabelle der Kreisliga A anführt.

Am Samstag, 16. November, kommt es auf dem Sportgelände Welschingen zu einem Doppelspieltag der Herren. Um 14:30 Uhr findet die Landesliga-Partie des HFV A-Teams gegen den FC Überlingen statt. Danach, um 17:15 Uhr, findet das Derby zwischen dem B-Team und der SG Tengen-Watterdingen/Büsslingen statt.

Alles rund um den Skisport

Brettlesmarkt beim Skiclub Engen am 16. November

Engen. Pünktlich zum Beginn der neuen Skisaison veranstaltet der Skiclub Engen am Samstag, 16. November, im Foyer der Stadthalle Engen seinen traditionellen Brettlesmarkt. Nicht mehr gebrauchte Schneesport-Ausrüstung und/oder – Kleidung kann hier von privaten Anbietern verkauft werden. Wer nicht in eine neue Ausrüstung investieren möchte oder für Kinder günstige Wintersportartikel sucht, wird hier fündig. Die Annahme der sauberen und in einwandfreiem Zustand befindlichen Wintersportartikel und Kleidung ist von 10 bis 12 Uhr, der Verkauf von 14 bis 15 Uhr. In Kooperation mit einem Sport-

geschäft wird auch eine Auswahl an günstigen neuen Artikeln angeboten. Die Auszahlung der Verkaufserlöse und die Abholung der nicht verkauften Waren ist zwischen 16 und 16.30 Uhr. Um Warteschlangen zu vermeiden, werden alle Anbieter gebeten, vorab Marke, Größe oder Länge der Verkaufsartikel vorzubereiten. Schlittschuhe, einzelne Langlaufartikel, Big Foot Skier und Snowblades werden nicht angenommen. Der Skiclub sorgt für einen kleinen Imbiss.

Weitere Informationen bei Markus Lerchenberger, skischule@skiclub-engen.de oder unter www.skiclub-engen.de

Wochenmarkt

Jeden Donnerstag von 8 bis 12 Uhr
auf dem Marktplatz



Über Ihre Weihnachtsgrüße 2024 und Ihre Glückwünsche für das Jahr 2025 freuen sich Ihre Geschäftskunden und Freunde.

Anzeigenschluss:

Mittwoch, 11. Dezember, um 12 Uhr

Für die Weihnachtsausgaben:

Hegaukurier: 18. Dezember

Gemeindeblatt Hilzingen und

Gottmadingen aktuell: 19. Dezember

INFO
KOMMUNAL

E-Mail: info@info-kommunal.de

Telefon: 077 33/99 65 94-0 und
077 33/99 65 94-56 64

Am kommenden Wochenende finden folgende Spiele des Hegauer FV in Welschingen statt

Samstag, 16.11.2024

12:15 Uhr B1-Juniorinnen - TSV Münchingen

14:30 Uhr Herren A-Team - FC Überlingen

17:15 Uhr Herren B-Team - SG Tengen-Watterdingen/Büsslingen

Sonntag, 17.11.2024

11:00 Uhr D1-Junioren - JFV Singen

13:15 Uhr A-Junioren - TV Konstanz

15:45 Uhr B2-Juniorinnen - SV Titisee

Ski-Jugendfreizeit in Österreich

Anmeldungen sind ab sofort möglich

Engen. Der Skiclub Engen lädt herzlich zur Jugendfreizeit Anfang des kommenden Jahres ein. Sie findet statt vom 2. bis 6. Januar 2025 im Stubaital in Österreich. Als Unterkunft dient die Ski Mittelschule Neustift-direkt am Skigebiet Schlick 2000 und dem Stubai Gletscher. Schneesicherheit sollte hier garantiert sein. Kinder und Jugendliche im Alter von neun bis 19 Jahren sind herzlich willkommen. Angeboten wird intensive Ski- und

Snowboardbetreuung in Kleingruppen mit ausgebildeten Skilehrern und natürlich freies Fahren. Nach dem Skifahren gibt es noch eine Menge Spaß mit weiteren Aktivitäten wie Fackelwanderung, Punschabend, Spieleabend und Ähnlichem.

Alle Informationen und die Möglichkeit zur Online-Anmeldung finden sich unter skiclub-engen.de.

Für Fragen steht Niklas Gantner gerne zur Verfügung.



Die PV-Module auf dem Dach beim TC Engen Vereinsheim wurden am vergangenen Wochenende fertig installiert. Gleichzeitig entsorgten fleißige TC-Mitglieder den Grünschnitt und entfernten das Moos von den Allwetterplätzen, um auch jetzt noch Tennis spielen zu können. Der Vorsitzende Lothar Glawatsch dankt im Namen des Vereins allen HelferInnen.

Bilder: TC Engen

Leidenschaftlich und mitreißend

Adonia zeigte das Musical »Petrus, der Apostel«



Die jungen SängerInnen begeisterten.

Bild: Veranstalter

Engen. Am vorvergangenen Mittwoch durfte das Gemeindeteam Engen der Katholischen Kirchengemeinde in Kooperation mit der Grundschule die Teensgruppe von Adonia in der Engener Stadthalle begrüßen. Diese war bis auf den letzten Platz gefüllt - und die Erwartungen der Besucher wurden mehr als erfüllt.

In diesem Jahr wurde das Musical »Petrus-der Apostel« aufgeführt, das dessen Leben in vielen Facetten darstellt.

Was die Jugendlichen nach nur drei Tagen Probe auf die Bühne gebracht haben war beeindruckend. Die 12-19 jährigen Teenager erhalten die Noten zwei Monate vor der Aufführung. Das Zusammenspiel, Kostüm- und Gesangsproben finden erst kurz vor dem Auftritt statt.

Tolle Musik, gesungen vom Chor, wechselte sich ab mit eindrücklichen darstellerischen Elementen. Das alles begleitet von einer tollen Live-Band, die sichtlich Freude am Musikmachen hatte.

Dem zahlreichen Publikum gefiel das Musical so gut, dass die rund 70 Jugendlichen und das 12-köpfige Betreuersteam nach der Adonia-Hymne »Unser Land« mit Standing Ovationen verabschiedet wurden.

Das Musical »Petrus – der

Apostel«, gibt Einblicke in die Entstehungsgeschichte der ersten Christen mit erschreckender Aktualität bis heute. Inmitten der Verfolgung erleben die Christen das Unglaubliche, die Gemeinde wächst, sie erleben Wunder und jeden Tag bekennen sich mehr Menschen zu Jesus.

Der leidenschaftliche Petrus, der nach Jesu Tod diesen dreimal verleugnet hat, spürt, dass er der ganzen Welt die Frohe Botschaft bringen muss. Er bricht auf, und alle können erleben, dass, trotz des Todes von Petrus, die Botschaft vom Reich Gottes bis heute weitergetragen wird.

Die Adoniahymne »Unser Land« fasst dieses Thema noch einmal zusammen:

Richard Willems vom Gemeindeteam ist begeistert, dass dieses »Superprojekt« von Jugendlichen nun schon zum fünften Mal, seit 2014, in Engen stattfindet. »Mit den Musicals wird jungen Menschen die Bibel zugänglich gemacht«, ist Willems überzeugt.

Er bedankte sich bei den Helfern im Hintergrund, die gekocht, gebacken und gestuhlt hatten und ganz besonders bei den vielen Gastfamilien, die die Jugendlichen aufgenommen hatten.

Redaktions- und Anzeigenschluss Montag 12 Uhr

- ★1 **Kompetent.**
- ★2 **Nah.**
- ★3 **Fair.**
- ★4 **Persönlich.**
- ★5 **Servicestark.**



Ihr 5★ Immobilienmakler.

Büro Engen | Bernd Auer | Yaniz Auer | Tel. 07733 362989-12

Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.

www.lbs-immosw.de

Engen



Einfamilienhaus mit ELW + Südlage

Wfl. ca. 191 m², Grdst. 760 m², 8 Zi., Carport + Garage, Bedarfsausweis: 181,2 kWh/(m²a), Gas, Baujahr: 1961, Energieeffizienzklasse: F, **Kaufpreis: 469.000 EUR**
Käuferprovision: 3,57 inkl. ges. MwSt.

Engen



Reihenmittelhaus Altstadt

Wfl. ges. ca. 136,19 m², Grdst. 121 m², ELW vermietet, Denkmalschutz, Parkett, Ausbaubares DG, Garage, teilunterkellert, modernisierungsbed., kein EA erforderlich!, **Kaufpreis: 189.000 EUR**
Käuferprovision: 3,57 inkl. ges. MwSt.

Hilzingen



3,5 Zimmer mit Balkon und Garage

Wfl. 97,50 m², 3,5 Zi., Südbalkon, EBK, vermietet, Bedarfsausweis: 209,7 kWh/(m²a), Öl, Baujahr: 1974, Energieeffizienzklasse: G, **Kaufpreis: 249.000 EUR**
Käuferprovision: 3,57 inkl. ges. MwSt.

Engen-Anseltingen



Ein klarer Fall für die Familie

Wfl. ca. 156,27 m², Grdst. 659 m², KfW 70, EBK, D-Garage, Bedarfsausweis: 19,4 kWh/(m²a), Wärmepumpe, Baujahr: 2019, Energieeffizienzklasse: A+, **Kaufpreis: 795.000 EUR**
Käuferprovision: 3,57 inkl. ges. MwSt.

Engen



3,5 Zimmer, seniorenger., Neubau

Wfl. 88,15 m², 3,5 Zi., Fußbodenhgz., Balkon, Aufzug, barrierefrei, EBK, TG-Stlp., Bedarfsausweis: 79,20 kWh/(m²a), Pellets, Baujahr: 2021, Energieeffizienzklasse: C, **Kaufpreis: 370.000 EUR**
Käuferprovision: 3,57 inkl. ges. MwSt.

Engen



Familienglück auf 4-Zimmer

Wfl. 87,70 m², 1. OG, Balkon, ruhige Lage, EBK, Kellerraum, Garage, akt. vermietet, Verbrauchsausweis: 145,9 kWh/(m²a), Öl, Baujahr: 1973, Energieeffizienzklasse: E, **Kaufpreis: 229.000 EUR**
Käuferprovision: 3,57 inkl. ges. MwSt.

Hilzingen-Duchtingen



DG-Wohnung in ruhiger Südlage

Wfl. 85,28 m², 3,5 Zi., Südlage, Garage, Verbrauchsausweis: 143,0 kWh/(m²a), Öl, Baujahr: 1985, Energieeffizienzklasse: E, **Kaufpreis: 245.000 EUR**
Käuferprovision: 3,57 inkl. ges. MwSt.

Tengen-Weil



Zwei Häuser – ein Preis

Wfl. ges. ca. 233 m², Grdst. 577, Wintergarten, Balkon, Carp., Garagen, EBK, Verbrauchsausweis: 50,6 kWh/(m²a), Öl, Baujahr: 1994, Energieeffizienzklasse: B, **Kaufpreis: 449.000 EUR**
Käuferprovision: 3,57 inkl. ges. MwSt.

Wohnviertelkreis Treffen

Engen. Die Mitglieder des Wohnviertelkreises treffen sich am Dienstag, 19. November, 19 Uhr, im Franziskussaal. Pfarrer Zimmermann wird einen Gottesdienst feiern. Anschließend gibt es einen Austausch in gemütlicher Runde. Die Kerze für die Angehörigen der Verstorbenen sowie die Materialien für Januar, Februar und März können mitgenommen werden.

Netzwerk Elterndorf Elterncafé

Engen. Das nächste Elterncafé findet am Donnerstag, 21. November, von 15 bis 17 Uhr im kath. Gemeindezentrum Engen statt. Ruth Herold, Hebamme und Bindungsanalytikerin aus Engen, wird das Thema Stressregulation im Alltag aufgreifen.

Ev. Kirchengemeinde Kindergottesdienst

Engen. Ab Sonntag, 24. November, gibt es wieder wöchentlich Kindergottesdienst in der evangelischen Kirchengemeinde Engen. Der reguläre Gottesdienst findet in der kalten Jahreszeit im Gemeindehaus statt. Die Kinder sind am Anfang mit dabei und gehen in den Nebenraum, um ihren eigenen Kindergottesdienst mit Geschichte, basteln und spielen zu feiern.

Beten mit Qigong

Zweiter Vortrag zur Vortragsreihe Stressbewältigung und Entspannung

Engen. Bei den heutigen Anforderungen im Alltag, gilt es auf sich selbst zu achten und die Möglichkeit zu finden, wieder Kraft tanken zu können. Das katholische Bildungswerk lädt am Mittwoch, 20. November, um 19.30 Uhr zum zweiten Vortrag aus der Vortragsreihe ins Kath. Gemeindezentrum Engen, Hexenwegle 2, ein: »Christliche Spiritualität und medizinisches Qigong - eine heilsame Symbiose«. Was verbirgt sich hinter dem Begriff »medizinisches Qigong« und welche heilsame Wirkung wird dieser besonderen Form der Gesundheitsfürsorge zugeschrieben? Und die viel spannendere Frage: wie könnte eine heilsame Symbiose

Spirituelles Zentrum Kaffee und Kuchen in Gemeinschaft

Engen. Gemeinsam den Feierabend verbringen. Abendessen für Leib und Seele. Am Dienstag, 17. November, findet wieder ein Spirituelles Vesper im Alltag statt. Interessierte treffen sich um 18:30 Uhr im Franziskussaal, im Engener Pfarrhaus gegenüber der Kirche, richten gemeinsam die Tafel her und besprechen den Ablauf des Abends. Von Gottesdienst feiern, ins persönliche Gespräch kommen bis hin zum Spielen - alles darf sein, nichts muss.

Seelsorgeeinheit Oberer Hegau

Kinderkirche in Welschingen

Welschingen. Die nächste Kinderkirche zum Thema Zachäus findet am Sonntag, 17. November, um 10.30 Uhr statt. Alle Kindergarten- und Grundschul Kinder mit ihren BegleiterInnen sind herzlich eingeladen. Treffpunkt ist in der Kirche, nach der Eröffnung gehen alle gemeinsam in die Unterkirche, wo gemeinsam Kinderkirche gefeiert wird. Die Kinder, die nicht in die Unterkirche begleitet werden, können nach dem Gottesdienst in der Unterkirche abgeholt werden.

zwischen christlicher Spiritualität und Qigong aussehen und praktiziert werden? Auf diese Frage möchte Dekanatsreferent Manfred Fischer an diesem Abend Antwortversuche geben und mit den Teilnehmenden ganz praktisch diese Symbiose bedenken und einüben. In einer guten Mischung aus Kurzimpulsen, Übungen und Dialogrunden soll eine Annäherung zweier spannender Zugänge zu einem heilsamen Leben erkundet werden. Es geht um »Beten mit Qigong«. Interesse geweckt? Interessierte können dem nächsten Vortrag am Mittwoch, 27. November, folgen. Eintritt: 3 Euro, SchülerInnen und Studierende frei.

Eine »besondere« Pause

Gesprächsangebot für Trauernde

Hegau. Aktuell bieten die Ehrenamtlichen des Trauerortes Horizont immer mittwochs von 12-13 Uhr eine Mittagspause am Trauerort an. Zwei Ehrenamtliche sind vor Ort, um bei Bedarf mit Menschen ins Gespräch zu kommen. Das Angebot richtet sich an Menschen, die jemanden verloren haben, der ihnen nahe stand, deren Tage dadurch oft Wolken verhangen und dunkel erscheinen, die sich von Liebgewonnenem verabschieden mussten oder die gerade Abschiede erleben oder Verluste erfahren (Partner, Arbeitsplatz, körperliche oder geistigen

Fähigkeiten). Info unter www.trauerort-horizont.info, mail@trauerort-horizont.info, Tel. 07731/96970-790. Adresse: Hegaustraße 29 - 31, Singen.

Ev. Kirchengemeinde Kantorei singt

Engen. Am kommenden Sonntag, 17. November, wird der Gottesdienst zum Volkstrauertag in der evangelischen Kirche von der Kantorei mitgestaltet werden. Psalmvertonungen von J.S. Bach, J. Rheinberger und O. Abel, werden die Liturgie abrunden.

Um den Böhlinger See

Schwarzwaldverein wandert am Sonntag

Hegau. Der Schwarzwaldverein Tengen lädt zur Halbtageswanderung rund um den Böhlinger See: Am Sonntag, 17. November, führt Walter Dieterle eine der letzten Wanderungen des Jahres. Es geht von Böhlingen über den Böhlinger See, Litzelsee

und Weiherhof wieder zurück nach Böhlingen.

Treffpunkt ist um 13:30 Uhr an der Randenhalle Tengen, um 14:15 Uhr am Friedhofparkplatz in Böhlingen.

Auch neue Mitglieder sind wie immer herzlich Willkommen.



Einen Scheck über 2.030 Euro überreichte der Alfaclub Regionaltreff Bodensee an den Förderverein der DRF (Deutsche Rettungsflugwacht). Der Alfaclub hatte im Rahmen einer Veranstaltung im September am MAC, Museum of Art & Cars in Singen eine Tombola veranstaltet. Die weit über 800 Besucher, die mehr als 200 Alfa Romeo Fahrzeuge und Fahrzeuge der Gastmarke LANCIA bestaunen konnten, hätten dazu beigetragen, auch den sozialen Gedanken der Veranstaltung zu einem Erfolg zu führen, freut sich der Alfaclub Vorsitzende Anton Pleyer. Neben der Tombola ergaben Sonderverlosungen und auch einige Barspenden den stolzen Betrag, der nun von Pleyer in Begleitung einer kleinen Mitgliederdelegation in Filderstadt-Bernhausen an den Förderverein der DRF übergeben wurde. Das Foto zeigt: (von links) Simone Hönn, Theresia Kneschke (DRF) sowie Volker Riedinger, Ekke Leicher, Manuela Riedinger, Doris Leicher, Anton & Annette Pleyer vom Alfa Club. Die Mitglieder des Alfaclubs erhielten spontan eine Einladung zur Besichtigung der DRF-Station Friedrichshafen und freuen sich schon auf Gespräche mit dem Team der DRF Station. Weitere Infos zum Club gibt es per mail: [Bodensee@alfaclub.de](mailto: Bodensee@alfaclub.de).

Bild: Alfaclub/DRF-Luftrettung.

Veranstaltungen im Gesundheitsschuppen in Engen-Neuhausen „Hilfe zur Selbsthilfe“

- Vortrag: „Sanfte Krampfaderentfernung“ am Fr. 22. Nov.
- Körperpendel als Entscheidungshilfe am Sa. 23. Nov.
- Selbsthilfe Dorn für alle Gelenke am So. 24. Nov.
- Workshop „Bäuchleinwohl + Ruhepol“ am So. 8. Dez.
- Trauer-Workshop am Sa. 21. Dez.

Anmeldung und Info: Tel. 07733 – 501 49 35
www.gesundheitsschuppen.de

HAARSTUDIO BLICKFANG
 TANJA BACH
 INHABERIN

Carl-Benz-Straße 5 a
 78234 Engen-Welschingen
 TEL 07733.8406
info@haarstudio-blickfang.de
www.haarstudio-blickfang.de

Öffnungszeiten:
 DI - FR 8 - 12 Uhr und 13.30 - 18 Uhr
 SA 8 - 13 Uhr

M RECHTSANWALT SVEN MIRIC

- Erbrecht
- Handels- und Gesellschaftsrecht
- Öffentliches Baurecht

Friedrich-List-Str. 9
 78234 Engen-Welschingen
 Tel. 07733-3604747
 E-Mail info@kanzlei-miric.de
www.kanzlei-miric.de

Auch im Notfall sind wir für Sie da!



Heizung Bäder Service

KERSCHBAUMER

Es gibt immer noch hohe staatl. Förderungen für die Sanierung von Heizungsanlagen!

Benötigt Ihre Heizung eine Wartung?

Möchten Sie Ihr Bad sanieren?

Rufen Sie an, wir sind gerne für Sie da!



Engen
 07733-505-870
www.kerschbaumer.de

gesucht - gefunden

Hier können Sie erfolgreich Ihre Kleinanzeige aufgeben:
info@info-kommunal.de · Telefon 0 77 33 / 99 65 94-0

Antwort auf eine Chiffre-Anzeige per mail oder Brief an Info Kommunal, Jahnstraße 40, 78234 Engen

2-Zimmer Wohnung, Rielasingen

Gänseweide 11, 1. OG, Aufzug. Ca. 59 qm, Einbauküche, Bad, Balkon. Miete 720 € + NK. Kurzfristig beziehbar. Bezug ab 60 Jahre
 Tel: 0170/3722601 von privat

Sonstiges

Flohmarkt

Haus-Flohmarkt, Samstag 16.11.2024!
 von 11 - 16 Uhr. Geschirr/Hausrat (Küche/Essen), CDs, Schallplatten, Elektrogeräte, Bücher, Deko u.v.m. Zum Teil hochwertige Möbel (u.a. Wohnzimmer/Schränke) aus Schreiner-Handwerk-Einzelstücke z. Selbstabbau u. Selbstabholung. Für's Bezahlen: Bitte auch an Kleingeld denken! **Am Täfele 22, 78244 Gottmadingen**

Hausflohmarkt, Sa. 16. November
 von 10.00 - 14.00 Uhr, Dorfstr. 13, 78234 Engen-Welschingen

Vermietungen

Zu vermieten in Engen

Garage u. kleinere Scheune (70qm) mit Zwischenboden. Tel. 0160 90 150 5 62

Stellenmarkt

Haushaltshilfe

Reinigungskraft ab sofort gesucht
 nach Hilzingen-Schlatt a.R., Tel. 07731 - 999 310

KÜCHENTAUSSCH ALT GEGEN NEU!



SCAN ME

Beim Kauf einer neu geplanten Küche bei **FLUCK KÜCHEN** werden wir Ihre vorhandene Küche **kostenlos einem guten Zweck zuführen oder entsorgen.**



KÜCHENSTUDIO

Öffnungszeiten
 Di.-Fr. 9-18 Uhr
 Sa. 9-15 Uhr

FLUCK KÜCHEN GmbH
 Belzwies 1
 D-78176 Blumberg
 Tel.: +49 7702 60 800 65
www.fluck-kuechen.de



24 STUNDEN PFLEGE FÜR SENIoren KONSTANZ CARE-by-SAUTER
www.care-by-sauter.com
 T.077359380227

24 STUNDEN PFLEGE LKR.- KONSTANZ U: HEGAU CARE-by-SAUTER
www.care-by-sauter.com
info@care-by-sauter.com
 T.077359380227

Baugrundstück oder Bauerwartungsland in Engen, Bargaen oder Stetten zu kaufen gesucht.

Wiens Immobilien GmbH & Co.KG
 Schildeckstraße 47
 78665 Frittlingen
 Telefon: 07426/52697-40 oder info@wiens-immobilien.com



Gönnen Sie sich eine Auszeit



- *Kosmetik *Massage *Maniküre
- *Ayurveda-Behandlungen
- *Wellness für Körper und Seele

Termine nach Vereinbarung unter 0160 799 77 31
KOSMETIK-INSTITUT VERA RACH Haydnweg 3 • 78234 Engen

MEINEN HERZFEHLER

MACH' ICH VÖLLIG FERTIG.

Florian hat seinem Herzfehler den Kampf angesagt. Wir unterstützen ihn dabei.

Florian, 16 Jahre

KÄMPFEN SIE MIT!

SPENDENKONTO

Sparkasse Schwarzwald-Baar
 IBAN DE41 6945 0065 0000 0050 00
 BIC SOLADE33VSS
 Stichwort „Schenk mir Zukunft“

MEHR UNTER

www.kinderkrebsnachsorge.de



Veröffentlichungswünsche und Terminanfragen bitte an info@info-kommunal.de oder unter Tel. 0 77 33 / 99 65 94-0

Jubilare

- Herr Hugo Frank, Anselfingen, 75. Geburtstag am 15. November
- Frau Maria Da Cruz Loureiro Carvalho, Engen, 80. Geburtstag am 15. November
- Herr Mariano Lo Giudice, Welschingen, 75. Geburtstag am 16. November
- Frau Christel Emhardt, Engen, 85. Geburtstag am 20. November

Es ist so schwer, wenn Augen sich für immer schließen,
die Hände ruhen, die einst so treu geschafft,
und unsere Tränen still und heimlich fließen.
Ein lieber Mensch wird nun zur Ruh gebracht.

Nach einem arbeitsreichen Leben nehmen wir Abschied
von meinem lieben Mann, unserem Vater,
Schwiegervater, Opa, Uropa, Bruder,
Schwager und Onkel

Ewald Holl

Flaschnermeister

* 20.04.1940 † 04.11.2024

Welschingen

In liebevoller Erinnerung
Deine Alise
Gabi und Rüdiger
Jutta und Ronald
Vanessa und Bianca mit Familien,
Saskia mit Tobias, Simon,
Alexander mit Lorena
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Montag, den 18.11.2024, um 14.00 Uhr
auf dem Friedhof in Welschingen statt.
Seelenamt am Samstag, den 23.11.2024, um 18.30 Uhr
in der Kirche in Welschingen.

Konzert in der Klinik

... am Sonntag, 17. November, in Singen

Hegau. Der OFFENE HIMMEL im Monat November steht unter dem Thema »drunter und drüber«. Er findet am Sonntag, 17. November, um 10 Uhr in der Klinikkapelle in Singen statt. Der Klinikchor Sisingas unter der Leitung von Conny Heggemann wird die Feier musikalisch gestalten. Waltraud Reichle und Brigitte Ossege-Eckert

leiten die Feier. Eingeladen sind Patienten, Angehörige und alle, die sich mit der Klinikseelsorge verbunden fühlen. Im Anschluss besteht die Möglichkeit zum Beisammensein bei einem Sonntagskaffee. Für Patientinnen und Patienten wird die Feier um 10 Uhr über den Kapellenkanal Nr. 24 auch in die Krankenzimmer übertragen.

Adventsbasar

... im Senioren- und Pflegeheim Engen



Beim Besuch des Basars kann man sich in vorweihnachtliche Stimmung versetzen. *Bild: Adobe*

Engen. Am Sonntag, 24. November, weht zwischen 13 und 17 Uhr wieder der verlockende Duft von frischen Zimtwaffeln durch das Haus, wenn das Se-

nioren- und Pflegeheim Engen (am Gesundheitszentrum, ehemals Krankenhaus Engen) zum 16. Adventsbasar einlädt. Die Trachtenfrauen sorgen wie immer für frisch gebrühten Kaffee und servieren Kuchen. Zum Verkauf stehen schöne, handgemachte Deko-Artikel und Gestecke.

Neu sind in diesem Jahr Seifen und Cremes aus rein natürlichen Zutaten - etwa Lavendelcreme Erkältungsbalsam oder Ringelblumencreme. Die BewohnerInnen freuen sich auf viele Gäste!

Anzeigenberatung **HEGAU**
KURIER

Astrid Zimmermann

E-Mail: Astrid.Zimmermann@info-kommunal.de

INFO
KOMMUNAL

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 0 77 33 / 99 65 94-0
Fax 0 77 33 / 99 65 94-5690
E-Mail: info@info-kommunal.de

Todesanzeige und Danksagung

Wenn meine Kräfte brechen,
mein Atem geht schwer aus
und kann kein Wort mehr sprechen,
Herr, nimm mein Seufzen auf.

Traurig haben wir Abschied genommen von

Kurt Broghammer

* 18.08.1936 † 25.10.2024

Engen

In liebevoller Erinnerung
Deine Familie

Die Urnenbeisetzung fand im engsten Familienkreis auf dem Friedhof in Engen statt.

Für die uns erwiesene Anteilnahme sprechen wir auf diesem
Wege unseren herzlichen Dank aus.



Beratungen + Bereitschaftsdienste

Apotheken-Wochenenddienst:
Samstag, 16. November: Wasmuth-Apotheke, Schloßstraße 40, Mühlhausen-Ehingen, Telefon 07733/5152

Sonntag, 17. November: Marien-Apotheke, Rielasinger Straße 172, Singen, Telefon 07731/21370

Ärztlicher Bereitschaftsdienst:
Ärztlicher Notfalldienst rund um die Uhr, Telefon 116 117
Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst:
Telefon 01801 116 116

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst:
Den tierärztlichen Notdienst erfahren Sie bei Ihrem Haustierarzt.
Tier-Ambulanz-Notruf:
0160/5187715, Tierrettung LV Südbaden, Lochgasse 3, 78315 Radolfzell, Tel. 07732/941164

Pflegestützpunkt-Altenhilfeberatung des Landkreises Konstanz, Amt für Gesundheit und Versorgung in 78315 Radolfzell, Sprechtag an jedem zweiten Mittwoch im Monat um 14 Uhr im Rathaus, Blaues Haus, Hauptstr. 13, 1. OG. Terminvereinbarung erbeten unter Tel. 07531/800-2626, Ansprechpartnerin: Pia Faller

Sozialstation Oberer Hegau St. Wolfgang e.V., Schillerstr. 10 a, Engen, Nachbarschaftshilfe, Tel. 07733/8300 und **Dorfhelferinnen-Station**, Tel. 07774/2131424
AKA-Team, Schützenstr. 6, Engen, Pflegeberatung und Hilfen im Haushalt, Tel. 07733/6893
Ambulante Pflege »Katharina«, Außer-Ort-Straße 8a, 78234 Engen, Tel. 07733/360490

Die Zieglerschen - Ambulante Dienste der Behindertenhilfe, Beratung und Unterstützung für Menschen mit Assistenzbedarf: Ambulant Betreutes Wohnen, Familienunterstützender Dienst, Persönliches Budget, Betreutes Wohnen in Familien. Gewinnung und Begleitung ehrenamtlich und bürgerschaftlich engagierter MitarbeiterInnen. Breite Straße 11, 78234 Engen, Tel. 07733/9961370, Mail: engen@zieglersche.de, Internet: www.zieglersche.de

Pflegestützpunkt Landkreis Konstanz, Tel. 07531/800-2673
Sozialpsychiatrischer Dienst der Arbeiterwohlfahrt, Sprechstunde für psychisch kranke Menschen und Angehörige nach Vereinbarung, Tel. 07731/958040

Beratungsstelle für Schwangere, Paare und Familien, staatlich anerkannte Schwangerschaftskonfliktberatung, Diakonisches Werk im Evangelischen Kirchenbezirk Konstanz, Außenstelle Engen: Hexenwegle 2, Tel. 0172/2781385, Mittwoch 13 bis 17 Uhr und Freitag 8 bis 13 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung

Psychologische Beratungsstelle des Landkreises Konstanz, Amt für

Kinder, Jugend und Familie, Außenstelle Singen, Maggistr. 7, 78224 Singen, Sprechzeiten: Montag bis Donnerstag von 8 bis 12 Uhr, 14 bis 16 Uhr und Freitag von 8 bis 12 Uhr, Tel. 07531/800-3311

Fachstelle Sucht, Julius-Bührer-Str. 4, DAS 1, Singen, www.bw-lv.de/beratungsstellen/fachstelle-sucht-singen/ Öffnungszeiten: Mo-Do 8-12.30 und 14-16 Uhr, Di 8-12.30 und 14-18 Uhr, Fr 8-12 Uhr. Termine nach Anmeldung unter Tel. 07731/912400
pro Familia, Gesellschaft für Familienplanung, Sexualpädagogik & Sexualberatung, Singen, Mo, Mi, Fr 10-12 Uhr, Mo+Do 16-17 Uhr, Di 12-13 Uhr, Tel. 07731/61120

alcofon bei Alkoholproblemen Mo-Fr 18-20 Uhr, 0180/10645645 (2,5 Cent/Min.)
Caritasverband Singen-Hegau e.V., Schillerstr. 10 a, 78234 Engen, Tel. 07733/505241, Fax 07733/505235, Betreuungsverein als Ansprechpartner für gesetzliche Betreuungen, Vorsorgevollmachten und Betreuungsverfügungen und Caritassozialdienst, Beratung in sozialen Lebenslagen, offene Sprechstunde dienstags und mittwochs von 9-12 Uhr, sonst nach Vereinbarung, www.caritas-singen.de
Telefonseelsorge, Notrufnummer (kostenlos) 0800/1110111 und/ oder 0800/1110222

Betreuungsverein Bodensee/Hegau e.V., Gewinnung, Beratung, Begleitung ehrenamtlicher gesetzlicher Betreuer, Info über Vorsorgevollmacht und Betreuungsverfügung, Büro Singen, Thurgauer Str. 23 a, Tel. 07731 31893, Fax: 07731 948583, E-Mail: singen@bbh-ev.de

Alzheimer-Beratung: Elfriede Maria Lenzen, Im Scheurenbohl 43, Engen, Tel. 07733/2309

Dementen-Betreuung, Sozialstation, Tel. 07733-8300
Hospizverein Singen und Hegau e.V., Beratung, Begleitung schwerkranker und sterbender Menschen, ambulanter Hospizdienst, Trauerbegleitung. Tel. 07731/31138

Aids-Hilfe: Beratungen Mittwoch von 20 bis 22 Uhr, Konstanz, Tel. 07531/56062

Frauenhaus Singen, rund um die Uhr Tel. 07731/31244

Beratungshotline des Polizeipräsidiums Konstanz für den Landkreis Konstanz, mittwochs, ab 9.30 bis 12 Uhr, Tel. 07531/995-1044

Verbraucherzentrale Baden-Württ. Paulinenstr. 47, 70178 Stuttgart, Tel. 0711/669187, Fax: 669150

Energieagentur Kreis Konstanz mittwochs von 11 bis 15 Uhr telefonische Wärmewende-Bürgersprechstunde (Fragen zu Heizung, Wärmeschutz und energie-effizientem Bauen), Tel. 07732/9391236

Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Engen: In dringenden Notfällen Rufnummer 0800 9480400.

Kirchliche Nachrichten

Katholische Kirche

Samstag, 16. November
Engen: 17 Uhr Ital. Rosenkranz in der Hauskapelle der Sonnenuhr
Aach: 18.30 Uhr Hl. Messe

Sonntag, 17. November
Engen: 10.30 Uhr Hl. Messe
Anseltigen: 9 Uhr Hl. Messe
Bargen: 9 Uhr Hl. Messe
Ehingen: 18.30 Uhr Hl. Messe
Mühlhausen: 10.30 Uhr Hl. Messe
Welschingen: 10.30 Uhr Hl. Messe
Zimmerholz: 10.30 Uhr Hl. Messe

Frauengemeinschaft Welschingen: Samstag ab 9 Uhr Frühstück für Frauen in der Unterkirche in Welschingen, anschließend Vortrag von Hildegard-Heilpraktikerin Sabine Christ aus Radolfzell mit dem Thema »Husten, Schnupfen, Heiserkeit«

Volkstrauertag in Engen: Gemeinsam mit der Stadtmusik Engen begleitet der Stadtchor Engen mit den Philianer den diesjährigen Volkstrauertag am 17. November auf dem Friedhof in Engen. Beginn ist um 11.45 Uhr.

Welschingen - Kinderkirche: Die nächste Kinderkirche zum Thema Zachäus findet statt am Sonntag, 17. November, um 10.30 Uhr.

Initiative für ein spirituelles Zentrum: Kaffee und Kuchen in geistlicher Gemeinschaft am

Sonntag, 17. November.

Treffen des Wohnviertelkreises: Die Mitglieder des Wohnviertelkreises treffen sich am 19. November um 19 Uhr im Franziskusaal.

Elterndorf: Das nächste Elterncafé findet am Donnerstag, 21. November, von 15 bis 17 Uhr im kath. Gemeindezentrum Engen statt.

Ökumenische Emmauskapelle (Autobahnkapelle)

Sonntag, Volkstrauertag: 11 Uhr Eucharistiefeier. Verantwortlich: Dekan Matthias Zimmermann.

Evangelische Kirche

Gottesdienst:
Sonntag: 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl und anschließendem Kirchencafé mit Prädikant J. Hennings im neuen Gemeindehaus

Gemeindetermine/Kreise: Die Kreise treffen sich zu den üblichen Zeiten. Wer dazu Fragen hat, kann sich beim Ev. Pfarramt, Tel. 07733/8924 gerne melden.

Christliche Gemeinde

Sonntag: 10 Uhr Gottesdienst

Traurig, sie zu verlieren, erleichtert, sie erlöst zu wissen, dankbar, mit ihr gelebt zu haben.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwägerin, Lebensgefährtin und Tante

Andrea Kunkel

geb. Poller

* 26.05.1959 † 02.11.2024

In liebevoller Erinnerung
Isabell und Lukas mit Luis
Stephanie und Kadir mit Alina
Suann und Andreas mit Lea-Sophie und Finn-Luca
Mike und Anja
Helmut mit Heiko, Anika, Tanja und Sabine
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, den 19.11.2024, um **11.00 Uhr** auf dem Friedhof in Engen statt.

Traueradresse:
Isabell Kunkel, Buronstr.10, 78224 Singen-Beuren.

Redaktions- und Anzeigenschluss
Montag 12 Uhr

TOPSCHNITT
DAMEN & HERREN

Turmstr. 30
78234 Welschingen
Tel. 0 77 33 / 83 17

Öffnungszeiten:
Di.-Fr. 8-12 Uhr u. 13.30-18 Uhr
Sa. 8-12 Uhr

Kreativ Kurse Nimm Dir Zeit Für Dich

Besondere Kreativkurse mit Ruhe und Entspannung in der Adventszeit

Kreative Kurse im Januar und Februar die Dir ein Lächeln ins Gesicht zaubern

Wenn du Dir Zeit für Dich schenken möchtest dann schau doch auf meiner Webseite atelier-herzenswunsch.de vorbei oder ruf mich gerne unter +49 178 2950782 an.

Diana Maus
Atelierpädagogin
Kunst- und Kreativtherapeuten Begleitung
Email: dianamaus@outlook.com



Mühlhausen-Ehingen Den Hegau vor der Tür

Vermietung gewerblich nutzbarer Räume im ehemaligen Rathaus in Ehingen, Hauptstraße 34 incl. Stellplätzen

Gewerbefläche: 6 Zimmer | 176 m² | 1. OG
Miete: 7,00 €/m² zzgl. NK

Kontakt:
Fabian Maier | Liegenschaften/Bauamt
Tel. 07733 5005-22 | bauamt@muehlhausen-ehingen.de

FINALE

Zum Jahresende 2024 schließt in Hilzingen die **Schmuck - Schmiede**.
Ab dem 18. November **% purzeln %** die Preise.
Es sind noch schöne Einzelstücke wie Ringe, Anhänger, Ohrschmuck in Gold und Silber, sowie Ketten und Perlen vorhanden.

!! Einfach mal reinschauen !!

Schmuck - Schmiede
Petra Volk-Reiling
Hilzingen
Hauptstraße 50, Telefon 07731 / 61065

Öffnungszeiten ab 18.11.2024
Mo-Di-Mi-Do 14 - 18:00 Uhr
Freitag: 9 - 13:00 und 15 - 18:00 Uhr
Samstag: 9 - 13:00 Uhr

Rabatt gilt nicht für Anfertigungen u. Reparaturen



Stellenmarkt

STADT ENGEN IM HEGAU

Die Stadt Engen sucht für die neu geschaffene **Koordinierungsstelle im Hauptamt** zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

Fachkraft für Kinder, Jugend und Soziales (w/m/d)

Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle.

Ihr Aufgabengebiet umfasst folgende Bereiche:

Kinderbetreuung:

- Qualitätsmanagement und Weiterentwicklung der städtischen Kinderbetreuungseinrichtungen
- Zusammenarbeit mit freien Trägern der Kinderbetreuung und der Kindertagespflege
- Unterstützung und Beratung in pädagogischen Grundsatzfragen

Jugendarbeit:

- Aufbau und konzeptionelle Weiterentwicklung einer Strategie für die Jugendarbeit
- Zusammenarbeit mit den Kooperationspartnern im Bereich Jugend- und Schulsozialarbeit

Soziales:

- Förderung der Seniorenarbeit
- Förderung und Unterstützung von Kooperationen im Bereich Integration
- Grundsatzangelegenheiten im Bereich Integration

Wir erwarten von Ihnen:

- Hochschulabschluss im Bereich der Sozialpädagogik oder einen vergleichbaren Abschluss
- Eigeninitiative sowie verantwortungsbewusste und selbständige Arbeitsweise
- Kommunikations-, Konflikt- und Teamfähigkeit

Wir bieten Ihnen:

- ein abwechslungsreiches und verantwortungsvolles Aufgabengebiet
- leistungsgerechte Vergütung nach den Bestimmungen des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVÖD) mit Betriebsrente/Zusatzversorgung, Jahressonderzahlung, Leistungsentgelt
- ein attraktives betriebliches Gesundheitsmanagement in Kooperation mit Hansefit sowie Bikeleasing

Haben wir Ihr Interesse geweckt und wollen Sie bei uns mitarbeiten? Dann senden Sie doch Ihre aussagefähige Bewerbung bis zum **21.11.2024** an die

⇒ Stadtverwaltung Engen - Personalamt -, Hauptstraße 11, 78234 Engen.
⇒ E-Mail bewerbungen@engen.de (max. 12 MB)

Für Auskünfte steht Ihnen Hauptamtsleiter Jochen Hock unter Tel. 07733 502-204 gerne zur Verfügung.

Besuchen Sie uns auch im Internet: www.engen.de



Informationen zur sicheren Kommunikation finden Sie unter www.engen.de/sicher+kommunizieren

Die Gemeinde Gottmadingen sucht für ihren Kindergarten Biberburg im Ortsteil Randegg zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

Erzieher (m/w/d)

Wir bieten eine unbefristete Teilzeitbeschäftigung mit einem Beschäftigungsumfang von ca. 70 % (27,5 Wochenstunden).

Ihre Mitarbeit erfolgt in der Betreuung von Kindern ab 2 ¾ Jahren bis Schuleintritt mit einer täglichen Einsatzzeit von 8:00 bis 12:30 Uhr.

Eine ausführliche Stellenausschreibung finden Sie unter www.gottmadingen.de (Rathaus > Jobs & Karriere). Für Fragen steht Ihnen Sabrina Emhardt unter der Telefonnummer 07731 908-146 gerne zur Verfügung.

Johann-Georg-Fahr-Straße 10
78244 Gottmadingen

hauptamt@gottmadingen.de
www.gottmadingen.de




ABWEHRKRÄFTE STÄRKEN, MIT DEINEM JOB ZU MEHR VITALITÄT.

BEWIRB DICH UND WERDE AUCH ZUSTELLER (M/W/D) FÜR ZEITUNGEN UND BRIEFE.

IN ENGEN (RUNDUM HERMANN-BÜRGERMEISTER-STRASSE) AB 18 BIS 99 JAHREN. ALS MINIJOB, TAGEWEISE, IN TEILZEIT ODER VOLLZEIT. 07531/999 1100



 **sk-logistik-jobs.de**



Küchenleitung

(m, w, d) für unsere
**Versorgerküche ab sofort
oder nach Vereinbarung
gesucht.**

Engagierte/r Mitarbeiter*in mit
einer Ausbildung als
Hauswirtschafter*in, Koch/
Köchin oder entsprechender
Qualifikation

Stellenumfang: **50 bis 80 %**,
vorwiegend vormittags. Die
Grundlage unserer Küche ist
Vollwertkost aus frischen
Zutaten und Produkten aus
biologischer Erzeugung.

Wir bieten:

unbefristete Anstellung,
Bezahlung nach TV-L,
betriebliche Altersvorsorge,
JobRad sowie Weihnachtsgeld.

**Alle weiteren Infos finden Sie
unter:**

www.haus-am-muehlebach.de

Lass
deine
Bewerbung
in der
Region



www.jobs-im-südwesten.de

Reichenauer Gärtnersiedlung



Wir suchen zur Verstärkung ab sofort oder nach Vereinbarung für unsere innovativen und nachhaltigen Gemüsebaubetriebe:

- **Kaufm. Mitarbeiter (m/w/d) in Teilzeit (25-30 Std/Woche)**
- **Elektrotechniker, Elektromeister (m/w/d) in Vollzeit (40 Std/Woche)**

Die detaillierten Stellenbeschreibungen finden Sie unter: www.reichenauer-gaertnersiedlung.de

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung per Mail. Sollten Sie vorab noch Fragen haben, können Sie sich jederzeit gerne bei uns melden (07731/187000-0).



Die Stadt Engen sucht für die **Bauverwaltung** zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

Sachbearbeitung für die Liegenschaftsverwaltung/Gebäudemanagement (w/m/d) sowohl in Vollzeit wie auch in Teilzeit (mind. 80%)

Die Stelle umfasst u. a. folgende Aufgabengebiete:

- Verwaltung bebauter und unbebauter städtischer Grundstücke
- Abwicklung von Miet- und Pachtverträgen
- Beauftragung und Koordination der Instandhaltung in den Objekten
- Ausschreibung von Dienstleistungen, z.B. Reinigungsdienste
- Mitwirkung bei der Immobilienbewirtschaftung

Wir erwarten von Ihnen:

- eine abgeschlossene Ausbildung zum/zur Verwaltungsfachangestellten bzw. eine vergleichbare Qualifikation
- Teamfähigkeit und Zuverlässigkeit
- Selbständige und eigenverantwortliche Arbeitsweise
- einen routinierten Umgang mit MS-Office

Wir bieten Ihnen:

- ein abwechslungsreiches und verantwortungsvolles Aufgabenfeld
- leistungsgerechte Vergütung nach den Bestimmungen des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVÖD) mit Betriebsrente/Zusatzversorgung, Jahressonderzahlung, Leistungsentgelt
- ein attraktives betriebliches Gesundheitsmanagement in Kooperation mit Hansefit sowie Bikeleasing

Haben wir Ihr Interesse geweckt und wollen Sie bei uns mitarbeiten?
Dann senden Sie Ihre aussagefähige Bewerbung bis zum **30.11.2024** an die

⇒ Stadtverwaltung Engen - Personalamt -, Hauptstraße 11, 78234 Engen.
⇒ E-Mail bewerbungen@engen.de (max. 12 MB)

Für Auskünfte steht Ihnen Bauverwaltungsleiterin Heike Bezikofer unter Tel. 07733 502-237 gerne zur Verfügung.

Besuchen Sie uns
auch im Internet:
www.engen.de



Informationen zur sicheren
Kommunikation finden Sie unter
www.engen.de/sicher+kommunizieren

**65 JAHRE
IHR PARTNER
FÜR GARAGENTORE
SEIT 1959**

Industriestraße 14 - 20
78224 Singen
07731 5991-0

Schelle
Der Haus-Ausstatter
www.schelle-singen.de

**Wir kaufen
Wohnmobile
+ Wohnwagen**

Tel. 0 39 44 / 36160
www.wm-aw.de Fa.

Schnäppchen zu bieten?

www.suedkurier.autoanzeigen.de
☎ 07531/999 4444 (Ortstarif)

Gehört zu mir.
SÜDKURIER

**Dielenhof**
Einkaufen direkt beim Bauern

Familie Brendle
Dielenhof, 78234 Engen
Tel.: 0 77 33/88 51
www.dielenhof.de

- Frische **Blut- und Leberwürste**
- **Kesselfleisch**, gekochte **Ripple, Knöchle**
- **Frische und geräucherte Bratwürste**
- **Frischkraut** von der Höri, Almbutter
- **Knackiger Freiland Feldsalat**

Schmuckreisig Nordmann und Nobilis

ERHARDT®
OUTDOOR LIVING



10%
Winterrabatt*
sichern!

WINTERAKTION
Winterangebote für sonnige Tage - jetzt
Markisen zum Sonderpreis sichern.

Starten Sie entspannt und stressfrei in die nächste Outdoor-Saison – mit einer hochwertigen Markise von Erhardt. Jetzt bestellen und großartige Angebote für ausgewählte Aktionsmodelle sichern!

30 KELLHOFER
Sonnenschutz – Rollläden – Fenster

Werner-von-Siemens-Str. 20a
78239 Rielasingen
Fon: 0 77 31/79 95 30
info@kellhofer.de
www.kellhofer.de

*Aktion gültig von 01.11.2024 bis 31.03.2025. Gilt in Verbindung mit dem Kauf einer Erhardt-Markise K, KD oder BS mit Standard-Gestellfarben.

So schnell vergeht die Zeit ...

Nach 35 Jahren Goldschmiede Lang in Engen verabschiede ich mich in den verdienten Ruhestand.
Am 25. Dezember 2024 beende ich meine Geschäftstätigkeit in Engen.
Das gesamte Team bedankt sich herzlich für ihre langjährige Treue und Loyalität zu unserem Haus.
Wir bedanken uns von ganzem Herzen für ihre Unterstützung und hoffen, Ihnen stets gut gedient zu haben.

Räumungsverkauf wegen Geschäftsaufgabe

bis **24.12.2024** **bis zu 40 % reduziert**



lang **GOLD**
Meister Schmiede

Rudi Lang Hauptstraße 5
78234 Engen 07733/2255
www.goldschmiede-engen.de

FISCHER
TRAURINGE
SINCE 1919

ORIS
Swiss Made Watches
Since 1904

lango de la luz

BRUNO SÖHNLE
UHRENATELIER
GLASHÜTTEISA

AG GERSTNER
Der Ring fürs Leben

CITIZEN **MANUSCHMUCK**
BETTER STARTS NOW DAS TÜFFELCHEN AUF DEM ICH